

УТВЕРЖДЕНО
Протоколом Общего собрания
участников (учредителей) №16 от 12.01.2022
года Товарищество с ограниченной
ответственностью «Микрофинансовая
организация «Creditum»

**ПРАВИЛА ПРЕДОСТАВЛЕНИЯ
МИКРОКРЕДИТОВ**
Товарищество с ограниченной
ответственностью
«Микрофинансовая организация
«Creditum»

г. Алматы, 2022 год

«Creditum» Микроқаржы ұйымы»
Жауапкершілігі шектеулі серіктестігі
Қатысушыларының (құрылтайшыларының)
жалпы жиналысының №16
12.01.2022 ж. Хаттамасымен
БЕКІТІЛДІ

МИКРОКРЕДИТТЕР БЕРУ ЕРЕЖЕЛЕРІ
«Creditum» Микроқаржы ұйымы»
Жауапкершілігі шектеулі серіктестігі

Алматы қ., 2022 жыл

| Глава 1. Основные положения | 1 бөлім. Негізгі қағидалар |
|--|--|
| <p>1. Настоящие Правила предоставления микрокредитов (далее – Правила) разработаны в соответствии с Гражданским кодексом Республики Казахстан (далее – ГК РК), Законом Республики Казахстан «О микрофинансовой деятельности», нормативными правовыми актами Республики Казахстан, а также внутренними документами ТОО «Микрофинансовая организация «Creditum» (далее – МФО) и определяют порядок и условия предоставления микрокредитов физическим лицам, а также правила обслуживания микрокредитов, распространяют свое действие на период с даты создания МФО, и являются неотъемлемым приложением к Договору о предоставлении микрокредита.</p> <p>2. Настоящие Правила доступны всем лицам для ознакомления и размещаются на официальном сайте в сети Интернет: www.koke.kz.</p> <p>Правила являются неотъемлемой частью Договора о предоставлении микрокредита, заключаемого между МФО и Заёмщиком.</p> <p>3. Полная информация об МФО:</p> <p>Полное наименование организации – Товарищество с ограниченной ответственностью «Микрофинансовая организация «Creditum», сокращенное наименование – ТОО «МФО «Creditum».</p> <p>Регистрационный номер в национальном реестре бизнес-идентификационных номеров: БИН 170640002407</p> <p>Информация о включении в реестр микрофинансовых организаций за №05.17.012 от 10.11.2017 года.</p> <p>Лицензия на осуществление микрофинансовой деятельности №02.21.0064.М. от 02.04.2021 года, выдана Управлением региональных представителей в г. Алматы Агентства Республики Казахстан по регулированию и развитию финансовых рынков.</p> <p>Директор: Ахмеджанов Дияр Булаткулович. Адрес: 050012, Республика Казахстан, г. Алматы, Алмалинский район, проспект Сейфуллина, дом №502,8 этаж.</p> <p>Контактный телефон, по которому осуществляется связь с ТОО «Микрофинансовая организация «Creditum»: +7 775 03 19 000.</p> <p>Официальный сайт в информационно-телекоммуникационной сети Интернет: www.koke.kz.</p> <p>4. В настоящих Правилах используются следующие определения:</p> | <p>1. Осы Микрокредит беру ережесі (әрі қарай – Ережелер) Қазақстан Республикасының Азаматтық кодексіне (әрі қарай – ҚР АҚ), Қазақстан Республикасының «Микроқаржылық қызмет туралы» Заңына, Қазақстан Республикасының нормативтік-құқықтық актілеріне, сонымен қатар «Creditum» Микроқаржы ұйымы» ЖШС (әрі қарай МҚҰ) ішкі құжаттарына сәйкес әзірленді және жеке тұлғаларға микрокредиттер беру тәртібі мен талаптарын, сондай-ақ микрокредиттерге қызмет көрсету тәртібін анықтайды, өз күшін МҚҰ құрылған күннен бастап кезеңге таратады және микрокредит беру туралы шартқа ажырамас қосымша болып табылады.</p> <p>2. Бұл Ережелер барлық тұлғалардың танысуына қол жетімді және Интернет желісіндегі ресми сайтқа орналастырылады: www.koke.kz.</p> <p>Ереже МҚҰ мен Қарыз алушы арасында жасалған Микрокредит беру туралы шарттың ажырамас бөлімі болып табылады.</p> <p>3. МҚҰ туралы толық ақпарат:</p> <p>Ұйымның толық атауы – «Creditum» Микроқаржы ұйымы» Жауапкершілігі шектеулі серіктестігі, қысқартылған атауы – «Creditum» Микроқаржы ұйымы» ЖШС.</p> <p>Бизнес-сәйкестендіру нөмірлерінің ұлттық тізіліміндегі тіркеу нөмірі: БСН 170640002407</p> <p>10.11.2017 жылғы №05.17.012 нөмірлі Микроқаржы ұйымдары тізіліміне енгізілгені туралы ақпарат.</p> <p>Микроқаржы қызметін жүзеге асыруға Лицензия №02.21.0064.М. 02.04.2021 жылы Қазақстан Республикасы Қаржы нарықтарын реттеу және дамыту агенттігінің Алматы қаласындағы өңірлік өкілдер басқармасымен берілген.</p> <p>Директоры: Ахмеджанов Дияр Булаткулович. Мекен-жайы: 050012, Қазақстан Республикасы, Алматы қ., Алмалы ауданы, Сейфуллин даңғылы, № 502 үй, 8 қабат.</p> <p>«Creditum» Микроқаржы ұйымы» ЖШС-мен байланыс жүзеге асырылатын байланыс телефоны: +7 775 03 19 000.</p> <p>Интернет ақпараттық-телекоммуникациялық желісіндегі ресми сайты: www.koke.kz.</p> <p>4. Осы Ережелерде келесі анықтамалар қолданылады:</p> |

| | |
|--|--|
| <p>1) Акцепт - согласие МФО с условиями Оферты/Заявления Клиента, выраженное в перечислении суммы Микрокредита на банковский счет (платежную карточку) Заёмщика/Клиента;</p> <p>2) Аутентификация - процедура проверки подлинности клиента, электронных сообщений и иных документов, в том числе электронных копий документов, необходимых для предоставления микрокредита, а также определяющих клиента и содержание его волеизъявления;</p> <p>3) Гарантия – способ обеспечения исполнения Заемщиком своих обязательств по Договору о предоставлении микрокредита перед МФО в случае смерти Заемщика (наступление определенных обстоятельств).</p> <p>4) Двухфакторная аутентификация - аутентификация, осуществляемая с применением двух различных параметров, в том числе генерации и ввода паролей или аутентификационных признаков (токенов, смарт-карт, одноразовых паролей), а также с использованием программного обеспечения;</p> <p>5) Договор о предоставлении микрокредита (далее – Договор) – договор, в соответствии с которым МФО, предоставляет заемщику микрокредит;</p> <p>6) Заемщик/Клиент – физическое лицо, заключившее с МФО договор о предоставлении микрокредита или подавшее (намеревающееся подать) заявление на получение Микрокредита;</p> <p>7) Значение вознаграждения – плата за предоставленный Микрокредит, предельный размер которого устанавливается Постановлением Правления Национального Банка РК от 26.11.2019 года № 209 «Об установлении предельного значения вознаграждения по договору о предоставлении микрокредита»;</p> <p>8) Зарегистрированный номер – номер мобильного телефона Клиента/Заемщика, указанный и подтвержденный Клиентом/Заемщиком в процессе регистрации на Сайте;</p> <p>9) Зарегистрированный почтовый ящик – адрес электронной почты Клиента/Заемщика, указанный Клиентом/Заемщиком в процессе регистрации на Сайте;</p> <p>10) Кредитная история – совокупность информации о субъекте кредитной истории;</p> <p>11) Кредитное бюро – организация, осуществляющая формирование кредитных историй, предоставление кредитных историй и оказание иных услуг;</p> | <p>1) Акцепт – МҚҰ-ның Клиенттің Микрокредит сомасын Қарыз алушының / Клиенттің банкілік шотына (төлем қрасына) аудару туралы Офертасының/Өтінішінің талаптарымен келісуі;</p> <p>2) Аутентификаттау - клиенттің, электрондық хабарламалардың және өзге де құжаттардың, оның ішінде микрокредит беру үшін қажетті, сондай-ақ клиентті және оның өз еркінің мазмұнын айқындайтын құжаттардың электрондық көшірмелерінің түпнұсқалығын тексеру рәсімі;</p> <p>3) Кепілдік - қарыз алушы қайтыс болған жағдайда (белгілі бір мән-жайлардың басталуы) МҚҰ алдында микрокредит беру туралы шарт бойынша қарыз алушының өз міндеттемелерін орындауын қамтамасыз ету тәсілі.</p> <p>4) Екі факторлы аутентификаттау - екі түрлі өлшемді пайдаланып, парольдерді немесе аутентификаттау белгілерін (токендер, смарт-карталар, бір реттік парольдер) жинақтау және енгізу арқылы, сондай-ақ бағдарламалық қамтылымды пайдалана отырып жүзеге асырылатын аутентификаттау;</p> <p>5) Микрокредит беру туралы шарт (бұдан әрі-Шарт) - МҚҰ қарыз алушыға микрокредит беретін шарт;</p> <p>6) Қарыз алушы/Клиент – МҚҰ-мен Микрокредит беру туралы шарт жасасқан немесе Микрокредит алуға өтініш берген (өтініш беруге ниеті білдірген) жеке тұлға;</p> <p>7) Сыйақының мәні - берілген Микрокредит үшін төлемақы, оның шекті мөлшері ҚР Ұлттық Банкі Басқармасының 26.11.2019 жылғы № 209 қаулысымен белгіленеді "Микрокредит беру туралы шарт бойынша сыйақының шекті мәнін белгілеу туралы";</p> <p>8) Тіркелген нөмір – Сайтқа тіркелу процесінде Қарыз алушы/Клиент көрсеткен және растаған Қарыз алушының/Клиенттің ұялы телефонының нөмірі;</p> <p>9) Тіркелген пошта жәшігі – Сайтқа тіркелу процесінде Қарыз алушы/Клиент көрсеткен Қарыз алушының/Клиенттің электрондық поштасының мекен-жайы;</p> <p>10) Кредит тарихы – кредит тарихы субъектісі туралы ақпараттар жиынтығы;</p> <p>11) Кредиттік бюро – кредит тарихтарын қалыптастыруды, кредит тарихтарын беруді және өзге қызметтер көрсетуді жүзеге асыратын ұйым;</p> |
|--|--|

12) Кредитное досье – документы и сведения, формируемые МФО на каждого Заемщика;

13) Кредитный скоринг – автоматизированная система оценки кредитоспособности (кредитных рисков) Клиента/ Заемщика, основанная на численных статистических методах;

14) Кредитоспособность – комплексная правовая и финансовая характеристика Заемщика, представленная качественными и количественными показателями, позволяющая оценить его возможность в будущем полностью и в срок, предусмотренный в Договоре, рассчитаться по своим долговым обязательствам перед кредитором, а также определяющая степень риска при кредитовании Заемщика. МФО осуществляет расчет коэффициента долговой нагрузки Заемщика до принятия решения о выдаче Заемщику микрокредита, за исключением случаев, установленных законодательством Республики Казахстан;

15) КДН - коэффициент долговой нагрузки. Определяется, как величина обязательств Заемщика по всем непогашенным микрокредитам, займам заемщика в финансовых организациях, включая суммы просроченных платежей и среднего ежемесячного платежа по возникающей задолженности по отношению к его среднему ежемесячному доходу. МФО самостоятельно определяет долговую нагрузку Заемщика на основании собственной системы оценки кредитоспособности Заемщика;

16) Личный Кабинет - многофункциональный защищенный сервис МФО, обеспечивающий взаимодействие между МФО, и Клиентом в рамках предоставления микрокредитов электронным способом;

17) Микрокредит – деньги, предоставляемые МФО Заемщику в национальной валюте Республики Казахстан в размере и порядке, определенном законодательством Республики Казахстан и внутренними нормативными документами МФО, на условиях платности, срочности и возвратности;

18) МФО – ТОО «Микрофинансовая организация «Creditum», являющееся коммерческой организацией, официальный статус которого определяется государственной регистрацией в органах юстиции и прохождением учетной регистрации, осуществляющее деятельность по предоставлению микрокредитов, а также дополнительные виды деятельности,

12) Кредиттік досье – МҚҰ әр Қарыз алушыға қалыптастыратын құжаттар мен мәліметтер;

13) Кредиттік скоринг – сандық статистикалық әдістерге негізделген клиенттің/ қарыз алушының кредит төлеу қабілеттілігін (кредиттік тәуекелдерді) бағалаудың автоматтандырылған жүйесі;

14) Кредитқабілеттілік – сандық және сапалық көрсеткіштерден тұратын, Қарыз алушының болашақта Шартта қарастырылған мерзімде және толық Кредит беруші алдындағы өзінің қарыздық міндеттемелері бойынша есептесу мүмкіндігін бағалауға, сонымен қатар Қарыз алушыға кредит берген жағдайдаға қатер немесе тәуекел дәрежесін анықтауға жол ашатын Қарыз алушының кешенді құқықтық және қаржылық сипаттамасы. МҚҰ қарыз алушының борыштық жүктемесінің коэффициентін есептеуді жүзеге асырады белгіленген жағдайларды қоспағанда, Қарыз алушыға микрокредит беру туралы шешім қабылдағанға дейін Қазақстан Республикасының заңнамасында;

15) БЖК – борыштық жүктеме коэффициенті. Барлық өтелмеген микрокредиттер, Қарыз алушының қаржы ұйымдарындағы қарыздары бойынша Өтініш беруші/Қарыз алушы міндеттемелерінің шамасы, оның орташа ай сайынғы кірісіне қатысты туындаған берешек бойынша мерзімі өткен төлемдер мен орташа ай сайынғы төлем сомаларын қоса алғанда, айқындалады. МҚҰ Қарыз алушының кредиттік қабілеттілігін бағалау жүйесінің негізінде Қарыз алушының борыштық жүктемесін дербес айқындайды;

16) Жеке Кабинет – электрондық тәсілмен Микрокредит беру аясында МҚҰ мен Клиент арасындағы өзара әрекетті қамтамасыз ететін МҚҰ-ның көпфункционалды қорғалған сервисі;

17) Микрокредит – МҚҰ Қарыз алушыға Қазақстан Республикасының ұлттық валютасымен, Қазақстан Республикасы заңнамасында анықталған мөлшерде және тәртіпте, төлемділік, мерзімділік және қайтымдылық талаптарымен берген ақша;

18) МҚҰ – Микрокредиттер беру бойынша қызметті жүзеге асыратын, сонымен қатар Қазақстан Республикасының заңнамасы рұқсат берген қосымша қызмет түрлерін жүзеге асыратын коммерциялық ұйым болып табылатын заңды тұлға «Creditum» Микроқаржы ұйымы» ЖШС, оның ресми мәртебесі әділет органдарындағы мемлекеттік

| | |
|---|---|
| <p>разрешенные законодательством Республики Казахстан;</p> <p>19) МРП – месячный расчетный показатель, установленный на соответствующий финансовый год законом о республиканском бюджете;</p> <p>20) Оферта/Заявление-анкета - предложение Клиента, оформленное в установленной МФО форме на Сайте МФО о заключении Договора в соответствии с условиями, изложенными в настоящих Правилах;</p> <p>21) Основной долг – сумма микрокредита, предоставляемая Заемщику в соответствии с Договором;</p> <p>22) Платежеспособность – наличие у Клиента экономической возможности надлежащего исполнения обязательств перед МФО в срок и полностью;</p> <p>23) Полное досрочное погашение – погашение Заемщиком задолженности перед МФО в полном объеме, включая погашение основного долга, начисленного вознаграждения за период пользования микрокредитом до установленного Договором срока;</p> <p>24) Просроченный микрокредит – микрокредит, не уплаченный Заемщиком в срок, установленный Договором, по которому имеется задолженность;</p> <p>25) Сайт - интернет-страница МФО, находящаяся по адресу: www.koke.kz;</p> <p>26) Счёт - банковский счет (платежная карточка), на который Заемщику перечисляется сумма Микрокредита в соответствии с Офертой, Договором и настоящими Правилами;</p> <p>27) Идентификатор – уникальный цифровой, буквенный или содержащий иные символы код, присваиваемый клиенту для входа в личный кабинет;</p> <p>28) Уполномоченный орган – государственный орган, осуществляющий государственное регулирование, контроль и надзор финансового рынка и финансовых организаций;</p> <p>29) Уполномоченный орган МФО – коллегиальный орган МФО, принимающий решения по микрокредиту в рамках делегированных ему полномочий в соответствии с внутренними нормативными документами МФО.</p> | <p>тіркеумен және есептік тіркеуден өтуімен анықталады;</p> <p>19) АЕК – республикалық бюджет туралы заң тиісті қаржы жылына белгілеген айлық есептік көрсеткіш;</p> <p>20) Оферта/Өтініш-сауалнама – МҚҰ Сайтындағы МҚҰ белгілеген формада ресімделген осы Ережелерде мазмұндалған талаптарға сәйкес Шарт жасау туралы Клиенттің ұсынысы;</p> <p>21) Негізгі қарыз – Қарыз алушыға Шартқа сәйкес берілген Микрокредит сомасы;</p> <p>22) Төлем қабілеттілігі – Клиенттің МҚҰ алдындағы міндеттемесін тиісінше мерзімінде және толық орындайтын экономикалық мүмкіндігінің болуы;</p> <p>23) Толық мерзімінен бұрын өтеу – Қарыз алушының МҚҰ алдындағы берешегін, оның ішінде негізгі қарызды, Шартпен белгіленген мерзімге дейін Микрокредитті пайдаланған кезең үшін есептелген сыйақыны толық көлемде өтеуі;</p> <p>24) Мерзімі кешіккен Микрокредит – Қарыз алушы Шартта белгіленген мерзімде төлемеген және берешек пайда болған Микрокредит;</p> <p>25) Сайт – келесі мекен-жайдағы МҚҰ-ның интернет-парағы: www.koke.kz;</p> <p>26) Шот – банкілік шот (төлем картасы), оған Қарыз алушыға арнап Офертаға, Шартқа және осы Ережелерге сәйкес Микрокредит сомасы аударылады;</p> <p>27) Сәйкестендіруші - клиентке жеке кабинетке кіру үшін берілетін цифрлардан, әріптерден немесе өзге символдардан тұратын бірегей код;</p> <p>28) Уәкілетті орган – қаржы нарығы мен қаржы ұйымдарын мемлекеттік реттеуді, бақылауды және қадағалауды жүзеге асыратын мемлекеттік орган.</p> <p>29) МҚҰ – ның уәкілетті органы - МҚҰ-ның ішкі нормативтік құжаттарына сәйкес өзіне берілген өкілеттіктер шеңберінде микрокредит бойынша шешім қабылдайтын МҚҰ-ның алқалы органы.</p> |
| <p align="center">Глава 2. Общие требования к микрокредитованию ТОО «Микрофинансовая организация «Creditum»</p> | <p align="center">2 БӨЛІМ. «Creditum» Микроқаржы ұйымы» ЖШС Микрокредит беруіне қойылатын жалпы талаптар</p> |

§1 Общие требования к заемщикам

5. Заемщиками МФО могут быть:

- физические лица - резиденты Республики Казахстан;
- возраст от 19 лет до 70 лет на момент оформления Заявления/Оферты и Договора о предоставлении микрокредита;
- имеющие стабильный источник дохода;
- обладать право- и дееспособностью, а равно всеми правами и полномочиями, необходимыми и достаточными для заключения Договора о предоставлении микрокредита;
- лица, не имеющие просроченную задолженность по беззалоговым банковским займам и микрокредитам свыше 60 календарных дней, в размере, равном или превышающем пятикратный размер МРП, установленного на соответствующий финансовый год законом о республиканском бюджете;
- лица, предельное значение КДН которого не превышает 0,5.

§2. Условия предоставления микрокредита.

6. МФО предоставляет Микрокредиты на условиях платности, срочности и возвратности в соответствии с п. 3-1 ст. 4 Закона РК «О микрофинансовой деятельности».

7. МФО предоставляет Микрокредиты в национальной валюте Республики Казахстан – тенге.

8. МФО предоставляет Микрокредиты следующими способами:

8.1. в безналичном порядке электронным способом через Личный кабинет Клиента/Заемщика на Сайте МФО;

8.2. наличными денежными средствами через отделения МФО.

9. Допускается как полное досрочное, так и частичное досрочное погашение Микрокредита, без оплаты неустойки (штрафа, пени).

10. В качестве обеспечения исполнения обязательств по Договору микрокредита, Клиент/Заемщик вправе предоставить МФО Гарантию сторонней микрофинансовой организации. В случае предоставления Гарантии сторонней микрофинансовой организации, Клиенту/Заемщику предоставляется отсрочка по выплате Микрокредита без начисления неустойки (штрафа, пени) на срок, указанный в Гарантии.

11. Требования к Гарантии и Гаранту:

§1 Қарыз алушыларға қойылатын жалпы талаптар

5. МҚҰ қарыз алушыларының болуы мүмкін:

- жеке тұлғалар – Қазақстан Республикасының резиденттері;
- Өтініш / Оферта және Микрокредит беру туралы Шарт ресімдеу сәтінде 19-дан 70 жасқа дейінгі жаста;
- тұрақты табыс көзі бар;
- құқығы және әрекет қабілеттілігі, демек Микрокредит беру туралы шарт жасау үшін қажетті және жеткілікті барлық құқықтары мен уәкілеттіліктері болуы тиіс;

- республикалық бюджет туралы заңда тиісті қаржы жылына белгіленген АЕК-тің бес еселенген мөлшеріне тең немесе одан асатын мөлшерде күнтізбелік 60 күннен астам кепілсіз банктік қарыздар мен микрокредиттер бойынша мерзімі өткен берешегі жоқ тұлғалар;

- БЖК саны 0,5-ке тең уәкілетті орган белгілеген шектен аспайтын болса.

§2. Микрокредит беру талаптары.

6. МҚҰ "Микроқаржы қызметі туралы" ҚР Заңының 4-бабы 3-1-тармағына сәйкес ақылшылық, мерзімділік және қайтарымдылық шарттарымен микрокредиттер береді.

7. МҚҰ Микрокредитті Қазақстан Республикасының ұлттық валютасы – теңгемен береді.

8. МҚҰ Микрокредитті келесі тәсілдермен ұсынады:

8.1. қолма-қол ақшасыз тәртіпте электрондық тәсілмен МҚҰ Сайтындағы Клиенттің / Қарыз алушының Жеке кабинеті арқылы береді.

8.2. МҚҰ бөлімшелері арқылы қолма-қол ақша қаражатымен қамтамасыз ету.

9. Микрокредитті тұрақсыздық (айыппұл, өсімпұл) төлеусіз толық мерзімінен ерте және ішінара мерзімінен ерте өтеуге болады.

10. Микрокредит шарты бойынша міндеттемелердің орындалуын қамтамасыз ету ретінде Клиент/қарыз алушы МҚҰ-ға басқа микроқаржы ұйымына кепілдік беруге құқылы. Бөгде микроқаржы ұйымы кепілдік берген жағдайда клиентке / қарыз алушыға кепілдікте көрсетілген мерзімге тұрақсыздық айыбын (айыппұлды, өсімпұлды) есептемей микрокредит төлеу бойынша мерзімін кейінге қалдыру беріледі.

11. Кепілдік пен Кепілгерге қойылатын талаптар:

| | |
|---|--|
| <p>1) гарантия предоставляется от сторонней организации, осуществляющей микрофинансовую деятельность;</p> <p>2) гарантии принимаются сроком действия на 7, 14 и 30 календарных дней;</p> <p>3) МФО принимает гарантии от Заемщиков по микрокредитам до 30 дня просрочки исполнения обязательств.</p> <p>§3. Предельные суммы и сроки предоставления Микрокредитов.</p> <p>12. Предельные суммы предоставления Микрокредита:</p> <p>1) минимальная сумма Микрокредита – 10 000 (десять тысяч) тенге.</p> <p>2) максимальная сумма Микрокредита - устанавливается индивидуально для каждого Заемщика, но не более пятидесятикратного размера МРП, установленного на соответствующий финансовый год законом о республиканском бюджете.</p> <p>13. Предельные сроки предоставления Микрокредита составляют:</p> <p>1) минимальный срок Микрокредита – 5 (пять) календарных дней;</p> <p>2) максимальный срок Микрокредита - 30 (тридцать) календарных дней.</p> <p>§4. Предельные величины ставок вознаграждения по предоставляемым Микрокредитам.</p> <p>14. Предельное значение вознаграждения по Договору о предоставлении микрокредита, заключенному с физическим лицом, не превышает размер, установленный Постановлением Правления Национального Банка РК от 26.11.2019 года № 209 «Об установлении предельного значения вознаграждения по договору о предоставлении микрокредита».</p> | <p>1) Кепілдік микроқаржы қызметін жүзеге асыратын бөгде ұйымнан беріледі;</p> <p>2) кепілдіктер 7, 14 және 30 күнтізбелік күн қолдану мерзіміне қабылданады;</p> <p>3) МҚҰ микрокредиттер бойынша қарыз алушылардан міндеттемелерді орындау мерзімі 30 күнге дейін кепілдіктер қабылдайды.</p> <p>§3. Микрокредит берудің шектеулі сомалары мен мерзімдері.</p> <p>12. Микрокредит берілетін шектеулі сома;</p> <p>1) Микрокредиттің ең аз сомасы – 10 000 (он мың) тенге.</p> <p>2) Микрокредиттің ең үлкен сомасы әр Қарыз алушы үшін жеке белгіленеді, бірақ республикалық бюджет туралы заң тиісті қаржы жылына белгілеген АЕК-тің елу еселік мөлшерінен аспайды.</p> <p>13. Микрокредит берудің шектеулі мерзімі кұрайды:</p> <p>1) Микрокредиттің ең аз мерзімі – 5 (бес) күнтізбе күні;</p> <p>2) Микрокредиттің ең көп мерзімі – 30 (отыз) күнтізбе күні.</p> <p>§4. Берілетін Микрокредиттер бойынша сыйақы мөлшерлемесінің шектеулі шамасы.</p> <p>14. Жеке тұлғамен жасалған микрокредит беру туралы шарт бойынша сыйақының шекті мәні ҚР Ұлттық Банкі Басқармасының 26.11.2019 жылғы № 209 қаулысымен белгіленген мөлшерден аспайды "Микрокредит беру туралы шарт бойынша сыйақының шекті мәнін белгілеу туралы".</p> |
| <p>Глава 3. Порядок подачи заявления на предоставления Микрокредита и порядок его рассмотрения</p> <p>§1. Стадии предоставления Микрокредита</p> <p>Предоставление Микрокредита электронным способом.</p> <p>15. Предоставление Микрокредитов осуществляется МФО в следующей последовательности:</p> <p>1) Клиент перед направлением Оферты/Заявления обязан ознакомиться с настоящими Правилами и Политикой в отношении обработки персональных данных, расположенными на Сайте.</p> <p>2) Клиент, намеренный получить Микрокредит, должен зарегистрироваться на</p> | <p>3 БӨЛІМ. Микрокредит алуға өтініш беру тәртібі және оны қарау тәртібі</p> <p>§1. Микрокредит беру сатылары</p> <p>Электрондық тәсілмен Микрокредит беру.</p> <p>15. Микрокредит беруді МҚҰ келесі ретпен жүзеге асырады:</p> <p>1) Клиент Оферта/Өтініш жолдар алдында осы Ережелермен және Сайтта орналасқан дербес деректерді өндеуге қатысты Саястпен танысуға міндетті.</p> <p>2) Микрокредит алғысы келген Клиент Сайтта тіркелуі тиіс. Клиентті Жеке кабинетте тіркеу</p> |

| | |
|--|---|
| <p>Сайте. Регистрация Клиента в Личном кабинете осуществляется посредством двухфакторной аутентификации. Двухфакторная аутентификация осуществляется путем применения следующих двух параметров:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. генерации и ввода паролей или использованием не менее одного из аутентификационных признаков (токенов, смарт-карт, одноразовых паролей); 2. использования программного обеспечения, соответствующего следующим требованиям: <ul style="list-style-type: none"> ➤ обеспечение проверки и подтверждения изображения клиента в режиме реального времени с его изображением на документе, удостоверяющем личность ➤ обеспечение безопасности персональных данных клиента при обмене и хранении информации; ➤ защита от использования распечатанного бумажного изображения лица клиента; ➤ защита от возможности дублирования воспроизведения видео или фотоизображения с другого периферийного устройства. <p>Для регистрации в Личном кабинете Клиент вводит следующие данные:</p> <ul style="list-style-type: none"> ➤ фамилия, имя, отчество (при наличии), указанные в документе, удостоверяющем личность; ➤ ИИН; ➤ номер и срок действия документа, удостоверяющего личность; ➤ абонентский номер устройства сотовой связи; ➤ реквизиты банковского счета (IBAN) и/или реквизиты платежной карточки клиента (за исключением предоставления микрокредитов посредством терминалов); ➤ фотография клиента в анфас на светлом фоне, с нейтральным выражением лица и закрытым ртом. <ol style="list-style-type: none"> 3) оформление Клиентом Заявления /Оферты на предоставление Микрокредита; 4) оценка кредитоспособности Клиента, включая расчет КДН, а также оценка следующих рисков: кредитных, юридических и безопасности; 5) принятие решения о предоставлении /отказе в предоставлении Микрокредита; 6) подписание Договора электронным способом, а также других необходимых документов в соответствии с требованиями | <p>екі факторлы аутентификация арқылы жүзеге асырылады. Екі факторлы аутентификаттау мынадай екі өлшемшартты қолдану арқылы жүзеге асырылады:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. парольдарды жинақтау және енгізу немесе аутентификаттау белгілерінің (токендер, смарт-карталар, біржолғы парольдар) кемінде біреуін пайдалану; 2. мынадай талаптарға сәйкес келетін бағдарламалық қамтылымды пайдалану: <ul style="list-style-type: none"> ➤ клиенттің нақты уақыт режиміндегі бейнесін жеке басын куәландыратын құжаттағы бейнемен тексеруді және растауды қамтамасыз ету; ➤ ақпарат алмасу және сақтау кезінде клиенттің дербес деректерінің қауіпсіздігін қамтамасыз ету; ➤ клиенттің қағазға басылып берген бейнедегі бетін пайдаланудан қорғау; ➤ бейнені немесе фотобейнені басқа периферийлік құрылғыдан көрсетуді қайталау мүмкіндігінен қорғау. <p>Жеке кабинетте тіркелу үшін Клиент келесі деректерді енгізеді:</p> <ul style="list-style-type: none"> ➤ жеке басын куәландыратын құжатта көрсетілген тегі, аты, әкесінің аты (бар болса); ➤ ЖСН көрсету; ➤ жеке басын куәландыратын құжаттың нөмірі мен қолданылу мерзімі; ➤ ұялы байланыс құрылғысының абоненттік нөмірі; ➤ банк шотының деректемелері (IBAN) және/немесе клиенттің төлем карточкасының деректемелері (терминалдар арқылы микрокредиттер беруді қоспағанда); ➤ клиенттің ашық түсті фондағы, бейтарап бет әлпеті мен аузы жабық анфастағы фотосуреті. <ol style="list-style-type: none"> 3) Клиенттің Микрокредит алуға Оферта/Өтініш ресімдеуі; 4) КДН есептеуді қоса алғанда, клиенттің кредит қабілеттілігін бағалау, сондай-ақ мынадай тәуекелдерді бағалау: кредиттік, заңдық және қауіпсіздік; 5) Микрокредит беру / беруден бас тарту туралы шешім қабылдау; 6) Шартқа, сонымен қатар Қазақстан Республикасы заңнамасының және МҚҰ ішкі нормативтік құжаттарының талаптарына |
|--|---|

| | |
|---|---|
| <p>законодательства Республики Казахстан и внутренними нормативными документами МФО;</p> <p>7) Предоставление Микрокредита путем перевода денежных средств с банковского счета МФО на банковский счет (платежную карточку) Клиента.</p> <p>Предоставление Микрокредита через отделения МФО.</p> <p>15-1. Предоставление Микрокредитов через отделения МФО осуществляется в следующей последовательности:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) Клиент, намеренный получить Микрокредит наличными денежными средствами, обращается в отделения МФО, список которых размещен на Сайте. 2) Перед направлением Заявки на получение Микрокредита Клиент обязан ознакомиться с настоящими Правилами и Политикой в отношении обработки персональных данных, расположенными в отделениях МФО. 3) Сотрудник МФО осуществляет проверку Клиента путем сверки с документом, удостоверяющим личность. 4) Клиент предоставляет необходимые документы и сведения для рассмотрения Заявления на Микрокредит; 5) МФО осуществляет оценку кредитоспособности Клиента, включая расчет КДН, а также оценка следующих рисков: кредитных, юридических и безопасности; 6) МФО принимает решение о предоставлении / отказе в предоставлении Микрокредита; 7) Подписание Договора, а также других необходимых документов в соответствии с требованиями законодательства Республики Казахстан и внутренними нормативными документами МФО; 8) Предоставление Микрокредита наличными денежными средствами в отделениях МФО. <p>§2. Порядок подачи Заявления/Оферты на предоставление Микрокредита и порядок его рассмотрения. Заключение Договора</p> <p>16. Договор заключается путем Акцепта МФО Заявления/ Оферты Клиента.</p> | <p>сәйкес басқа қажетті құжаттарға электрондық түрде қол қою;</p> <p>7) МҚҰ банкілік шотынан Клиенттің банкілік шотына (төлем картасына) ақшалай қаражат аудару жолымен Микрокредит беру.</p> <p>МҚҰ бөлімшелері арқылы Микрокредит беру.</p> <p>15-1. МҚҰ бөлімшелері арқылы микрокредиттер беру мынадай ретпен жүзеге асырылады:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) қолма-қол ақша қаражатымен Микрокредит алуға ниет білдірген Клиент тізімі сайтта орналастырылған МҚҰ бөлімшесіне жүгінеді. 2) Микрокредит алуға өтінім жіберу алдында Клиент осы Ережемен және МҚҰ бөлімшелерінде орналасқан дербес деректерді өңдеуге қатысты саясатпен танысуға міндетті. 3) МҚҰ қызметкері Клиентті тексеруді жеке басын куәландыратын құжатпен салыстыру жолымен жүзеге асырады. 4) Клиент Микрокредит өтінішін қарау үшін қажетті құжаттар мен мәліметтерді ұсынады; 5) ҚДН есептеуді қоса алғанда, клиенттің кредит қабілеттілігін бағалау, сондай-ақ мынадай тәуекелдерді бағалау: кредиттік, заңдық және қауіпсіздік; 6) МҚҰ Микрокредит беру / беруден бас тарту туралы шешім қабылдайды; 7) Қазақстан Республикасы заңнамасының және МҚҰ ішкі нормативтік құжаттарының талаптарына сәйкес шартқа, сондай-ақ басқа да қажетті құжаттарға қол қою; 8) МҚҰ бөлімшелерінде қолма-қол ақша қаражатымен Микрокредит беру. <p>§2. Микрокредит беруге Өтініш/Оферта беру тәртібі және оны қарау тәртібі. Шарт жасау</p> <p>16. Шарт Клиенттің Офертасын/Өтінішін МҚҰ-ның Акцептеуі жолымен жасалады.</p> |
|---|---|

| | |
|--|---|
| <p>17. Заявление/ Оферта составляется Клиентом в установленной МФО форме, размещенной на Сайте МФО.</p> <p>18. Сумма и срок действия Договора самостоятельно указываются Клиентом в Заявлении/Оферте.</p> <p>19. В целях получения Микрокредита Клиент должен осуществить следующие действия:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) зарегистрироваться на Сайте (при получении Микрокредита электронным способом) или прийти в отделения МФО; 2) заполнить Заявление/Оферту, размещенную на Сайте; 3) предоставить данные документа, удостоверяющего личность и/или предоставить копию документа, удостоверяющего его личность, фотографию клиента в анфас на светлом фоне, с нейтральным выражением лица и закрытым ртом; 4) по запросу МФО предоставить способами, установленными МФО, Согласия на предоставление – получение информации по Клиенту в/из организации (–й) (кредитные бюро и др.); 5) при необходимости предоставить иные дополнительные документы согласно требованиям внутренних нормативных документов МФО; 6) предоставить МФО следующую информацию: фамилию, имя, отчество (при наличии); пол; дату и место рождения; ИИН; номер и срок действия документа удостоверяющего личность; реквизиты банковского счета (IBAN) и/или реквизиты платежной карточки, семейное положение, количество детей, уровень образования; сведения о занятости; размер месячного дохода; дату следующей зарплаты; адрес фактического проживания; адрес регистрации; время проживания по текущему адресу; номер сотового телефона; номер домашнего телефона (при наличии)/домашнего телефона контактного лица; номер рабочего телефона (при наличии); электронная почта. <p>20. При заполнении Заявления/Оферты Клиент самостоятельно выбирает сумму и срок Микрокредита, а также способ получения Микрокредита, заполняя необходимые поля (реквизиты банковского счета (IBAN) и/или реквизиты платежной карточки, наименование банка).</p> <p>21. Клиент должен подтвердить верность заполненных контактных данных посредством активации в Личном кабинете на Сайте МФО или в отделении МФО специального кода (средства идентификации), направленного</p> | <p>17. Офертасын/Өтінішін Клиент МҚҰ Сайтында орналасқан МҚҰ бекіткен формада құрастырады.</p> <p>18. Шарт сомасы мен әрекет мерзімін Клиент Офертада өз қалауы бойынша көрсетеді.</p> <p>19. Микрокредит алу мақсатында Клиенттің келесі амалдарды орындауы тиіс:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) Сайтта тіркелу (Микрокредит электрондық тәсілмен алған кезде) немесе МҚҰ бөлімшесіне келу; 2) Сайтта орналасқан Өтінішті / Офертаны толтырады; 3) жеке басын куәландыратын құжаттың мәліметтерін ұсыну және / немесе жеке басын куәландыратын құжаттың көшімесін ұсыну, клиенттің ашық түсті фондағы, бейтарап бет әлпеті мен аузы жабық анфастағы фотосуреті; 4) МҚҰ сұрауы бойынша МҚҰ белгілеген тәсілдермен ұйымдарға (ұйымдардан) (кредит бюроларына/нан және т.б.) Клиент жөніндегі ақпарат алуға – беруге Келісім ұсыну; 5) қажет болған жағдайда МҚҰ ішкі нормативтік құжаттарының талаптарына сәйкес өзге қосымша құжаттар тапсыру; 6) МҚҰ-ға келесі ақпараттарды ұсыну: тегі, Аты, Әжесінің аты (бар болса); жынысы; туған күні мен жері; ЖСН; жеке басын куәландыратын құжаттың нөмірі мен қолданылу мерзімі; банк шотының деректемелері (IBAN) және/немесе төлем карточкасының деректемелері, отбасы жағдайы, балалар саны, білім деңгейі; жұмыспен қамтылуы туралы мәліметтер; айлық табысының мөлшері; келесі жалақы күні; нақты тұратын мекенжайы; тіркелген мекенжайы; ағымдағы мекенжайы бойынша тұрған уақыты; ұялы телефон нөмірі; байланысатын адамның үй телефонының (бар болса); электрондық поштасы. <p>20. Өтініш / Офертаны толтырған кезде Клиент қажетті жолдарды (банк шотының деректемелері (IBAN) және/немесе төлем карточкасының деректемелері, банктің атауы) толтыра отырып, микрокредит сомасын және мерзімін, сондай-ақ микрокредит алу тәсілін өз бетінше таңдайды.</p> <p>21. Клиент толтырылған байланыс деректерінің шынайылығын МҚҰ Сайтында Жеке кабинетінде МҚҰ Клиенттің Сайтта Оферта/ Өтініш толтырғанда (тіркелгенде) Клиент көрсеткен ұялы телефонына жіберген арнайы</p> |
|--|---|

| | |
|---|--|
| <p>МФО Клиенту на мобильный телефон, указанный Клиентом при заполнении Заявления/Оферты (регистрации) на Сайте.</p> <p>22. В случае если Клиент согласен получить Микрокредит на указанных в настоящих Правилах условиях, он должен подтвердить свое согласие на подписание Договора, отправив Заявление/Оферту в МФО с использованием механизма Личного кабинета на Сайте МФО.</p> <p>23. Клиент и МФО согласовали, что подписанное Заявление/Оферта с указанной в ней идентифицирующей Клиента информацией (данные удостоверения личности гражданина Республики Казахстан, ИИН, место регистрации Клиента, номер мобильного телефона, адрес электронной почты) является официальным документом на рассмотрение заявки о заключении Договора о предоставлении микрокредита.</p> <p>24. На основе полученных данных внутренним скорингом МФО определяется оценка кредитоспособности Клиента и рассчитывается возможная сумма Микрокредита.</p> <p>25. В том случае, если Заемщик отказывается от Микрокредита после Акцепта МФО его Заявления/Оферты и перечисления суммы Микрокредита, Заемщик обязан в течение 1 (одного) рабочего дня с момента предоставления МФО Микрокредита осуществить возврат суммы Микрокредита на банковский счет МФО. В противном случае на Заемщика возлагаются все обязательства, предусмотренные Договором по возврату Основного долга и Вознаграждения.</p> <p>26. МФО не обязано предоставлять услуги и нести обязательства, предусмотренные настоящими Правилами, до момента Акцепта Заявления/ Оферты.</p> <p>27. МФО уведомляет Клиента о принятом решении о предоставлении Микрокредита или отказе от предоставления Микрокредита любым доступным способом, в том числе посредством электронной почты, указанной Клиентом в Заявлении/Оферте и/или sms - уведомления.</p> <p>28. Договор формируется в соответствии с требованиями действующего законодательства Республики Казахстан. Подписание всех необходимых документов осуществляется Клиентом путем генерации и ввода паролей или с использованием не менее одного из аутентификационных признаков (токенов, смарт-карт, одноразовых паролей).</p> <p>29. Регистрация в Личном кабинете на Сайте считается завершенной только после биометрической идентификации Клиента</p> | <p>кодты (сәйкестендіру құралы) активтеу арқылы растауы тиіс.</p> <p>22. Егер Клиент осы Қағидаларда көрсетілген талаптармен Микрокредит алуға келіссе, ол МҚҰ сайтындағы жеке кабинет тетігін пайдалана отырып, МҚҰ-ға өтініш/Оферта жіберіп, шартқа қол қоюға өзінің келісімін растауы тиіс.</p> <p>23. Клиент және МҚҰ қол қойылған өтініш/Оферта Клиентті сәйкестендіретін онда көрсетілген ақпаратпен (Қазақстан Республикасы азаматының жеке куәлігінің деректері, ЖСН, клиенттің тіркеу орны, ұялы телефон нөмірі, электрондық пошта мекенжайы) микрокредит беру туралы шарт жасасу туралы өтінімді қарауға арналған ресми құжат болып табылатынын келісті.</p> <p>24. МҚҰ ішкі скорингімен алынған деректер негізінде Клиенттің кредитқабілеттілігін бағалау анықталады және кредит беруге болатын сома есептеледі.</p> <p>25. МҚҰ Клиенттің Өтінішін / Офертасын акцептегеннен және Микрокредит сомасын аударып қойғаннан кейін Қарыз алушы Микрокредиттен бас тартқан жағдайда Қарыз алушының МҚҰ Микрокредитті берген сәттен бастап 1 (бір) жұмыс күні ішінде Микрокредит сомасын МҚҰ банкілік шотына қайтаруды жүзеге асыруы тиіс. Олай істемеген жағдайда Қарыз алушыға Шартта қарастырылған Негізгі қарыз бен Сыйақыны қайтару бойынша барлық міндеттемелері жүктелетін болады.</p> <p>26. МҚҰ Өтініш / Оферта Акцептелген сәтке дейін осы Ережелерде қарастырылған қызметті көрсетуге және міндеттемелерді өз мойнына алуға міндетті емес.</p> <p>27. МҚҰ Клиентке Микрокредит беру немесе Микрокредит беруден бас тарту туралы қабылданған шешім жайында кез келген қол жетімді тәсілмен, оның ішінде Клиенттің Өтінішінде / Офертасында көрсеткен электрондық пошта арқылы және / немесе sms – хабарлама арқылы хабарлайды.</p> <p>28. Шарт Қазақстан Республикасының қолданыстағы заңнамасының талаптарына сәйкес қалыптастырылады. Барлық қажетті құжаттарға қол қоюды Клиент парольдерді генерациялау және енгізу арқылы немесе кемінде бір аутентификациялық белгілерді (токендер, смарт-карталар, бір реттік парольдер) пайдалана отырып жүзеге асырады.</p> <p>29. Сайттағы жеке кабинетте тіркелу Клиентті екі факторлы аутентификациялау арқылы</p> |
|---|--|

| | |
|---|--|
| <p>посредством двухфакторной аутентификации Клиента.</p> <p>30. После регистрации Клиента в Личном кабинете на Сайте последующий допуск Клиента к Личному кабинету осуществляется путем генерации и ввода паролей или с использованием не менее одного из аутентификационных признаков (токенов, смарт-карт, одноразовых паролей).</p> <p>31. Внесение изменений в данные об абонентском устройстве сотовой связи Клиента и реквизитов банковского счета (за исключением предоставления микрокредитов в отделения МФО), осуществляется в Личном кабинете Клиента с применением биометрической идентификации посредством генерации и ввода паролей или с использованием не менее одного из аутентификационных признаков (токенов, смарт-карт, одноразовых паролей). В Личном кабинете не подлежат изменению данные об ИИН Клиента.</p> <p>32. Все изменения или дополнения к Договору оформляются соответствующими дополнительными соглашениями к нему, заключаемыми аналогично порядку заключения Договора согласно настоящих Правил.</p> <p>33. Информация по выданному Микрокредиту передается в кредитные бюро, в том числе и с государственным участием, а также АО «Центр развития трудовых ресурсов» на условиях, определенных законодательством Республики Казахстан о кредитных бюро и формировании кредитных историй.</p> <p>§3. Основания для отказа в предоставлении Микрокредита</p> <p>34. МФО принимает решение о выдаче или отказе в выдаче Микрокредита не позднее 48 часов с даты получения МФО от Клиента полной информации.</p> <p>35. Одобрение получают Заявления/Оферты с приемлемым риском невозврата Микрокредита.</p> <p>36. МФО вправе не предоставлять Клиенту Микрокредит в следующих случаях:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) наличия у МФО оснований полагать, что Микрокредит не будет возвращен в срок, так как представленная Клиентом информация/информация, ставшая известной МФО, свидетельствует о возможной неплатежеспособности Клиента; 2) несоответствие данных о Клиенте условиям предоставления Микрокредита, установленным настоящими Правилами; | <p>Клиентті биометриялық сәйкестендіруден кейін ғана аяқталған болып саналады.</p> <p>30. Клиенттің сайттағы жеке кабинете тіркелгеннен кейін клиенттің жеке кабинетке кіруі парольдерді генерациялау және енгізу жолымен немесе кемінде бір аутентификациялық белгілерді (токендер, смарт-карталар, бір реттік парольдер) пайдалана отырып жүзеге асырылады.</p> <p>31. Клиенттің ұялы байланысының абоненттік құрылғысы туралы деректерге және банк шотының деректемелеріне өзгерістер енгізу (МҚҰ бөлімшелеріне микрокредиттер беруді қоспағанда) парольдерді генерациялау және енгізу арқылы биометриялық сәйкестендіруді қолдана отырып немесе аутентификациялық белгілердің (токендердің, смарт-карталардың, бір реттік парольдердің) кемінде біреуін пайдалана отырып, клиенттің жеке кабинетінде жүзеге асырылады. Жеке кабинете клиенттің ЖСН туралы деректері өзгертілмейді.</p> <p>32. Шартқа жасалған барлық өзгерістер мен толықтырулар осы Ережелерге сәйкес Шарт жасау тәртібіне ұқсас хатталған Шартқа жасалған тиісті қосымша келісімдермен ресімделеді.</p> <p>33. Берілген Микрокредит бойынша ақпарат кредиттік бюроларға, оның ішінде мемлекет қатысатын, сондай-ақ Қазақстан Республикасының кредиттік бюролар және кредиттік тарихты қалыптастыру туралы заңнамасында айқындалған шарттарда "Еңбек ресурстарын дамыту орталығы" АҚ-ға беріледі.</p> <p>§3. Микрокредит беруден бас тарту үшін негіздер</p> <p>34. МҚҰ Микрокредит беру немесе оны беруден бас тарту туралы шешімді МҚҰ Клиенттен толық ақпарат алған күннен бастап 48 сағаттан кешіктірмей қабылдайды.</p> <p>35. Мақұлдауды Микрокредитті қайтармаудың орынды қатері бар Өтініштер / Оферталар алады.</p> <p>36. МҚҰ Клиентке келесі жағдайларда Микрокредит бермеуге құқылы:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) МҚҰ-да Микрокредит мерзімінде қайтарылмайды деп ойлауға негіз болғанда, себебі Клиент берген ақпарат / МҚҰ-ға мәлім болған ақпарат Клиенттің төлем қабілетсіздігінің ықтималдығын растайды; 2) Клиент туралы деректердің осы Ереже белгілеген Микрокредит беру талаптарына сәйкеспейді; |
|---|--|

| | |
|---|--|
| <p>3) информация, представленная Клиентом, не является достоверной или является неполной;</p> <p>4) наличие у Клиента непогашенной задолженности перед МФО за ранее предоставленный Микрокредит (в том числе задолженности по микрокредитам, срок возврата которого не наступил на момент обращения Клиента за повторным микрокредитом);</p> <p>5) не представлены необходимые документы;</p> <p>6) кредитная история Клиента содержит сведения о ненадлежащем выполнении Клиентом своих обязательств перед третьими лицами;</p> <p>7) в случаях, предусмотренных Законом Республики Казахстан «О противодействии легализации (отмыванию) доходов, полученных преступным путем, и финансированию терроризма»;</p> <p>8) наличие у Клиента/Заемщика просроченной задолженности по беззалоговым банковским займам и микрокредитам свыше шестидесяти календарных дней, в размере, равном или превышающем пятикратный размер МРП;</p> <p>9) значение КДН Клиента превышает значение 0,5;</p> <p>10) в других случаях, установленных действующим законодательством Республики Казахстан.</p> <p>§4. Правила расчета годовой эффективной ставки вознаграждения по предоставляемым микрокредитам</p> <p>37. МФО производит расчет годовой эффективной ставки вознаграждения:</p> <p>1) на дату заключения Договора о предоставлении микрокредита, дополнительных соглашений к Договору о предоставлении микрокредита;</p> <p>2) по устному или письменному требованию Заемщика;</p> <p>3) в случае внесения изменений и дополнений в Договор о предоставлении микрокредита, которые влекут изменение суммы (размера) денежных обязательств Заемщика и (или) срока их уплаты.</p> <p>38. При изменении условий Договора о предоставлении микрокредита, влекущих изменение суммы (размера) денежных обязательств Заемщика и (или) срока их уплаты, расчет уточненного значения годовой эффективной ставки вознаграждения производится исходя из остатка задолженности, оставшегося срока погашения Микрокредита на дату, с которой изменяются условия, без учета платежей по Микрокредиту, произведенных Заемщиком с начала срока</p> | <p>3) Клиент берген ақпарат шынайы болып табылмайды немесе толық емес болып табылады;</p> <p>4) Клиентте МҚҰ алдында бұрын берілген Микрокредит үшін өтелмеген берешегінің болуы (оның ішінде Клиент қайтадан Микрокредит сұрап өтініш білдірген сәтте әлі қайтару мерзімі келмеген Микрокредит бойынша берешегінің болуы);</p> <p>5) қажетті құжаттардың тапсырылмауы;</p> <p>6) Клиенттің кредит тарихында Клиенттің үшінші тұлға алдында өз міндеттемелерін тиісінше орындамауы туралы мәлімет болғанда;</p> <p>7) "Қылмыстық жолмен алынған кірістерді заңдастыруға (жылыстатуға) және терроризмді қаржыландыруға қарсы іс-қимыл туралы" Қазақстан Республикасы Заңында қарастырылған жағдайларда.</p> <p>8) клиенттің/қарыз алушының кепілсіз банктік қарыздар және Микрокредиттер бойынша күнтізбелік алпыс күннен астам мерзімі өткен берешегі АЕК-тің бес еселенген мөлшеріне тең немесе одан асатын мөлшерде болған жағдайларда;</p> <p>9) клиенттің БЖК мәні 0,5 мәнінен асады;</p> <p>10) Қазақстан Республикасының қолданыстағы заңнамасымен белгіленген басқа жағдайларда.</p> <p>§4. Берілетін Микрокредиттер бойынша жылдық тиімді сыйақыны есептеу ережелері</p> <p>37. МҚҰ жылдық тиімді сыйақы мөлшерлемесін есептеуді жүзеге асырады:</p> <p>1) Микрокредит беру туралы шарт, Микрокредит беру туралы шартқа қосымша келісімдер жасалған күнге;</p> <p>2) Қарыз алушының ауызша немесе жазбаша талабы бойынша;</p> <p>3) Микрокредит беру туралы шартқа Қарыз алушының ақшалай міндеттемесінің сомасын (мөлшерін) және / немесе оны төлеу мерзімін өзгертетін өзгерістер мен толықтырулар енгізілген жағдайда.</p> <p>38. Қарыз алушының ақшалай міндеттемесінің сомасын (мөлшерін) және / немесе оны төлеу мерзімін өзгертетін өзгерістерге әкелетін Микрокредит беру туралы шартының талаптары өзгерген жағдайда сыйақының жылдық тиімді мөлшерлемесінің нақтыландырылған мәнін есептеу талаптар өзгертетін күнгі Микрокредитті өтеудің қалған мерзіміндегі берешек қалдығынан алынып есептеледі, бұл ретте Микрокредит беру туралы шарт әрекетінің мерзімі басталғаннан</p> |
|---|--|

| | |
|---|---|
| <p>действия Договора о предоставлении микрокредита.</p> <p>39. МФО рассчитывает годовую эффективную ставку вознаграждения по предоставляемым микрокредитам по следующей формуле:</p> $\sum_{j=1}^n \frac{S_j}{(1 + APR)^{tj/365}} = \sum_{i=1}^m \frac{P_i}{(1 + APR)^{ti/365}}$ <p>где:</p> <p>n - порядковый номер последней выплаты Заемщику;</p> <p>j - порядковый номер выплаты Заемщику;</p> <p>S_j - сумма j-той выплаты Заемщику;</p> <p>APR - годовая эффективная ставка вознаграждения;</p> <p>t_j - период времени со дня предоставления микрокредита до момента j-той выплаты заемщику (в днях);</p> <p>m - порядковый номер последнего платежа заемщика;</p> <p>i - порядковый номер платежа заемщика;</p> <p>P_i - сумма i-того платежа заемщика;</p> <p>t_i - период времени со дня предоставления микрокредита до момента i-того платежа заемщика (в днях).</p> <p>40. Если при расчете годовой эффективной ставки вознаграждения полученное число имеет более одного десятичного знака, оно подлежит округлению до десятых долей следующим образом:</p> <p>1) если сотая доля больше или равна 5, десятая доля увеличивается на 1, все следующие за ней знаки исключаются;</p> <p>2) если сотая доля меньше 5, десятая доля остается без изменений, все следующие за ней знаки исключаются.</p> <p>41. В расчет годовой эффективной ставки вознаграждения по Микрокредиту включаются все платежи заемщика, за исключением платежей (пени, штрафа) заемщика, возникших в связи с несоблюдением им условий Договора о предоставлении микрокредита по уплате основного долга и (или) вознаграждения.</p> <p>§5. Предоставление Микрокредита</p> <p>42. В случае принятия МФО положительного решения о выдаче Клиенту Микрокредита, МФО предоставляет Микрокредит Заемщику в виде:</p> <p>42.1. единовременного перечисления Суммы микрокредита, указанной в Заявлении/Оферте, на Счёт Клиента – при электронном способе подачи Заявления/Оферты.</p> | <p>бері Қарыз алушы жасаған Микрокредит бойынша төлемдер ескерілмейді.</p> <p>39. МҚҰ берілген Микрокредит бойынша сыйақының жылдық тиімді мөлшерлемесі келесі формуламен есептеледі:</p> $\sum_{j=1}^n \frac{S_j}{(1 + APR)^{tj/365}} = \sum_{i=1}^m \frac{P_i}{(1 + APR)^{ti/365}}$ <p>мұндағы:</p> <p>n – Қарыз алушыға соңғы төлемнің реттік нөмірі</p> <p>j – Қарыз алушыға төлемнің реттік нөмірі;</p> <p>S_j – Қарыз алушыға сумма j-ші төлемнің сомасы;</p> <p>APR – сыйақының жылдық тиімді мөлшерлемесі;</p> <p>t_j – қарыз алушыға j-ші төлем сәтіне дейінгі Микрокредит берілген күннен басталатын уақыт кезеңі (күнмен);</p> <p>m – Қарыз алушының соңғы төлемінің реттік нөмірі;</p> <p>i – Қарыз алушының төлемінің реттік нөмірі;</p> <p>P_i – Қарыз алушының i-ші төлемнің сомасы;</p> <p>t_i – қарыз алушының i-ші төлем сәтіне дейінгі Микрокредит берілген күннен басталатын уақыт кезеңі (күнмен);</p> <p>40. Егер жылдық тиімді сыйақы мөлшерлемесін есептегенде алынған сан бір он таңбалы саннан артық болса, ол келесі тәртіпте ондық үлеске дейін дөңгелектеуге жатады:</p> <p>1) егер жүздік бөлігі 5-тен артық болса немесе тең болса, ондық үлес 1-ге арттырылады, одан кейінгі барлық қалған таңбалар алынып тасталады;</p> <p>2) егер жүздік үлес 5-тен аз болса, жүздік үлес өзгеріссіз қалады, одан кейінгі барлық қалған таңбалар алынып тасталады.</p> <p>41. Микрокредит бойынша жылдық тиімді сыйақы мөлшерлемесін есептеуге қарыз алушының барлық төлемдері кіреді, оған Микрокредит беру туралы шартының негізгі қарыз және (немесе) сыйақы төлеу бойынша талаптарын сақтамауына байланысты туындаған төлемдер (айыппұлдар, өсімпұлдар) кірмейді.</p> <p>§5. Микрокредит беру</p> <p>42. МҚҰ Клиентке Микрокредит беру туралы оң шешім қабылдаған жағдайда, МҚҰ қарыз алушыға Микрокредит береді:</p> <p>42.1. өтініш/Офертада көрсетілген Микрокредит сомасын клиенттің шотына біржолғы аудару – өтінішті/Офертаны берудің электрондық тәсілі кезінде.</p> |
|---|---|

| | |
|--|---|
| <p>42.2. при оформлении Заявления в отделениях МФО денежные средства выдаются наличными через терминал или кассу.</p> <p>43. Перечисление денег осуществляется МФО в срок не позднее 3 (трех) рабочих дней со дня принятия МФО положительного решения о предоставлении Микрокредита (при электронном способе подачи Заявления/Оферты). При выдаче Микрокредита посредством платежных систем размер комиссии определяется в соответствии с тарифами процессингового центра и уплачивается Заемщиком самостоятельно.</p> <p>44. Моментом предоставления денег Клиенту признается:</p> <p>44.1. при электронном способе подачи Заявки - с момента перечисления суммы Микрокредита с банковского счета Товарищества на банковский/карточный счет Заемщика.</p> <p>44.2. при оформлении Заявки в отделениях МФО - с момента передачи денежных средств Клиенту/Заемщику.</p> <p>45. Перечисление Суммы микрокредита является Акцептом Заявления/Оферты, а дата перечисления Суммы микрокредита - датой заключения Договора.</p> <p>§6. Формирование кредитного досье</p> <p>46. Кредитное досье открывается в день подписания Заемщиком первого Договора о предоставлении микрокредита с МФО.</p> <p>47. Для оптимизации работы подразделений МФО Кредитное досье формируется в электронном виде.</p> <p>48. Кредитное досье должно содержать следующие документы:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) Заявление/Оферта на предоставление Микрокредита; 2) документ, удостоверяющий личность Клиента/ (информацию о документе, удостоверяющем личность Клиента/Заемщика, содержащую фамилию, имя, отчество (при его наличии), индивидуальный идентификационный номер, дату рождения, номер документа, орган выдачи, дату выдачи и срок действия документа); 3) Договор о предоставлении микрокредита; 4) дополнительные соглашения к Договору о предоставлении микрокредита (при наличии); 5) подписанный сторонами график погашения Микрокредита (при наличии); 6) расчеты уточненного значения годовой эффективной ставки вознаграждения (при наличии); | <p>42.2. өтінішті МҚҰ бөлімшелерінде ресімдеген кезде ақшалай қаражат терминал немесе Касса арқылы қолма-қол беріледі.</p> <p>43. МҚҰ ақша аударуды Клиентке Микрокредит беру туралы оң шешім қабылдағаннан кейін 3 (үш) жұмыс күнінен кешіктірмей береді (өтініш/Оферта берудің электрондық тәсілі кезінде). Төлем жүйелері арқылы микрокредит беру кезінде комиссия мөлшері процессингтік орталықтың тарифтеріне сәйкес айқындалады және оны қарыз алушы дербес төлейді.</p> <p>44. Клиентке ақша беру сәті деп танылады:</p> <p>44.1. өтінім берудің электрондық тәсілі кезінде-микрокредит сомасы серіктестіктің банктік шотынан қарыз алушының банктік /карточкалық шотына аударылған сәттен бастап.</p> <p>44.2. МҚҰ бөлімшелерінде өтінімді ресімдеу кезінде-ақша қаражатын Клиентке/қарыз алушыға берген сәттен бастап.</p> <p>45. Микрокредит сомасын аудару Өтініш / Оферта Акцепті болып табылады, ал Микрокредит сомасы аударылған күн – Шарт жасалған күн деп саналады.</p> <p>§6. Кредит досьесін қалыптастыру</p> <p>46. Кредит досьесі Қарыз алушы МҚҰ-мен бірінші Микрокредит беру туралы шартқа қол қойған күні ашылады.</p> <p>47. МҚҰ бөлімшелерінің жұмысын онтайландыру үшін Кредит досьесі электрондық түрде қалыптастырылады.</p> <p>48. Кредит досьесінде келесі құжаттар болады:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) Микрокредит алуға Өтініш /Оферта; 2) Клиенттің жеке басын растайтын құжат / (Клиенттің/Қарыз алушының жеке басын растайтын құжат туралы ақпарат, онда тегі, аты, әкесінің аты (егер көрсетілген болса), жеке сәйкестендіру нөмірі, туған күні, құжат нөмірі, берген орган, берілген күні мен құжаттың жарамдылық мерзімі); 3) Микрокредит беру туралы шарт; 4) Микрокредит беру туралы шартқа қосымша келісім (бар болса); 5) тараптар қол қойған Микрокредитті төлеу кестесі (бар болса); 6) жылдық тиімді сыйақы мөлшерлмесінің нақтыландырған мәнінің есептелуі (бар болса); |
|--|---|

| | |
|--|--|
| <p>7) договор гарантии (в случае Микрокредита, исполнение обязательства по которому обеспечено гарантией);</p> <p>8) переписка между МФО и Заемщиком;</p> <p>9) документы (или их копии), подтверждающие полное или частичное погашение задолженности по Договору о предоставлении микрокредита;</p> <p>10) информацию, подтверждающую получение согласия субъекта кредитной истории на предоставление информации о нем в кредитные бюро;</p> <p>11) информацию, подтверждающую получение согласия субъекта кредитной истории на выдачу кредитного отчета получателю кредитного отчета;</p> <p>12) документы, подтверждающее целевое назначение микрокредита, в случаях получения целевого микрокредита.</p> | <p>7) кепілдік шарты (міндеттемесін орындау кепілмен қамтамасыз етілген Микрокредит болған жағдайда);</p> <p>8) МҚҰ мен Қарыз алушы арасындағы хат алмасулар;</p> <p>9) Микрокредит беру туралы шарт бойынша берешекті толық немесе ішінара өтегені туралы құжаттар (немесе олардың көшірмелері);</p> <p>10) кредиттік тарих субъектісінің кредиттік бюроға ол туралы ақпарат беруге келісімі алынғанын растайтын ақпарат;</p> <p>11) кредиттік тарих субъектісінің кредиттік есеп алушыға кредиттік есеп беруге келісімі алынғанын растайтын ақпарат;</p> <p>12) нысаналы микрокредит алған жағдайда, микрокредиттің нысаналы мақсатын растайтын құжаттар.</p> |
| <p>Глава 4. Порядок выплаты вознаграждения по предоставленным Микрокредитам</p> <p>49. За пользование предоставленным Микрокредитом Заемщик выплачивает вознаграждение в размере и в сроки, установленные Договором о предоставлении микрокредита. Способ погашения Микрокредита – единовременным платежом.</p> <p>50. Вознаграждение за пользование Микрокредитом начисляется на сумму Микрокредита со дня получения и по дату возврата Микрокредита включительно.</p> <p>51. Вознаграждение за пользование Микрокредитом уплачивается единовременно вместе с возвратом суммы Микрокредита (в конце срока Микрокредита).</p> <p>52. Предельное значение вознаграждения по договору о предоставлении микрокредита, заключенному с физическим лицом, не обеспеченному залогом имущества, не превышает размер, установленный Постановлением Правления Национального Банка РК от 26.11.2019 года № 209 «Об установлении предельного значения вознаграждения по договору о предоставлении микрокредита». Отсчет срока начисления вознаграждения по микрокредиту начинается со дня выдачи микрокредита и заканчивается в момент его полного погашения.</p> | <p>4 БӨЛІМ. Берілген Микрокредиттер бойынша сыйақы төлеу тәртібі</p> <p>49. Берілген Микрокредиттерді пайдаланғаны үшін Қарыз алушы Микрокредит беру туралы шартта белгіленген мөлшерде және мерзімде сыйақы төлейді. Микрокредитті өтеу тәсілі - бір жолғы төлеммен.</p> <p>50. Микрокредиттерді пайдаланғаны үшін сыйақы Микрокредит берілген күннен бастап, Микрокредит қайтарылған күнмен қоса кезеңге Микрокредит сомасына есептеледі.</p> <p>51. Микрокредитті пайдаланғаны үшін сыйақы Микрокредит сомасын қайтарғанда бірге бір мәртелік төлеммен төленеді (Микрокредит мерзімі аяқталғанда).</p> <p>52. Мүлік кепілімен қамтамасыз етілмеген жеке тұлғамен жасалған микрокредит беру туралы шарт бойынша сыйақының шекті мәні ҚР Ұлттық Банкі Басқармасының 26.11.2019 жылғы № 209 қаулысымен белгіленген мөлшерден аспайды "Микрокредит беру туралы шарт бойынша сыйақының шекті мәнін белгілеу туралы". Микрокредитті бойынша сыйақы есептеу мерзімін есептеу микрокредит берілген күннен басталады және оны толық өтеу сәтінде аяқталады.</p> |
| <p>Глава 5. Порядок внесения изменений в Договор</p> <p>53. Внесение изменений в действующие условия Договора производится путем заключения соответствующих дополнительных соглашений к Договору на основании</p> | <p>5 БӨЛІМ. Шартқа өзгеріс енгізу тәртібі</p> <p>53. Шарттың қолданыстағы талаптарына өзгеріс енгізу Қарыз алушының еркін түрдегі техникалық қолдауға МҚҰ Сайтында ресімделген жасалатын өзгерістер мен олардың</p> |

| | |
|---|---|
| <p>письменного запроса Заемщика в произвольной форме с обязательным указанием запрашиваемых изменений и их причин, оформляемого на Сайте МФО в техническую поддержку: info@koke.kz.</p> <p>54. При обращении Заемщика в МФО с запросом об изменении условий кредитования, решение по данному вопросу принимается уполномоченным органом/уполномоченным лицом МФО, в полномочия которого входит рассмотрение указанного вопроса в соответствии с внутренними документами МФО.</p> | <p>себептері көрсетілген жазбаша сұранысы негізінде Шартқа тиісті қосымша келісімдер жасау жолымен жүзеге асырылады: info@koke.kz.</p> <p>54. Қарыз алушы МҚҰ-на кредит беру талаптарын өзгерту туралы сұраныспен жүгінгенде, бұл сұрақ бойынша шешімді МҚҰ-ның ішкі құжаттарына сәйкес аталған сұрақтарды қарау құзіретіне жататын МҚҰ-ның уәкілетті органы / уәкілетті тұлғасы қабылдайды.</p> |
| <p style="text-align: center;">Глава 6. Работа с просроченной задолженностью</p> <p>55. За нарушение обязательства по возврату суммы микрокредита и (или) уплате вознаграждения по Договору, МФО вправе требовать от Заемщика уплаты суммы неустойки (пени) в размере 0,5% от суммы неисполненного обязательства за каждый день просрочки.</p> <p>56. При наличии у Заемщика просроченных платежей по Микрокредиту, МФО осуществляет работу по возврату задолженности, путем:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) SMS–уведомлений; 2) оповещений на электронную почту; 3) информационных телефонных звонков; 4) физических контактов с Заемщиком и проведения бесед; 5) взыскания задолженности по Микрокредиту в судебном порядке; 6) уступки прав требований по Микрокредиту третьим лицам; 7) иных методов, не запрещенных законодательством Республики Казахстан. <p>57. Передачу прав требований по просроченному Микрокредиту третьим лицам МФО вправе осуществлять без согласия Заемщика.</p> <p>58. МФО вправе производить уступку права (требования) по Договору о предоставлении микрокредита следующим лицам:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) банку второго уровня; 2) коллекторскому агентству; 3) микрофинансовой организации; 4) специальной финансовой компании, созданной в соответствии с законодательством Республики Казахстан о проектном финансировании и секьюритизации, при сделке секьюритизации; 5) юридическому лицу - залогодержателю прав требования по договору о предоставлении микрокредита при выпуске микрофинансовой | <p style="text-align: center;">6 БӨЛІМ. Мерзімі кешіккен берешекпен жұмыс</p> <p>55. Шарт бойынша микрокредит сомасын қайтару және (немесе) сыйақы төлеу жөніндегі міндеттемені бұзғаны үшін МҚҰ қарыз алушыдан мерзімі өткен әрбір күн үшін орындалмаған міндеттеме сомасының 0,5% мөлшерінде тұрақсыздық айыбының (өсімпұл) сомасын төлеуді талап етуге құқылы.</p> <p>56. Қарыз алушыда Микрокредит бойынша мерзімі кешіккен төлемдер болған жағдайда МҚҰ берешекті қайтару бойынша жұмысты келесі жолдармен жүзеге асырады:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) SMS–хабарлама; 2) электрондық поштасына хабарлау; 3) ақпараттық телефон шалулар; 4) Қарыз алушымен бетпе-бет жүздесу және әңгіме жүргізу; 5) Микрокредит бойынша берешекті сот тәртібінде өндіріп алу; 6) Микрокредит бойынша талап ету құқығын үшінші тұлғаларға беру; 7) Қазақстан Республикасының заңнамасы тыйым салмаған өзге әдістер. <p>57. Мерзімі кешіккен Микрокредит бойынша талап қою құқығын үшінші тұлғаларға беруді МҚҰ Қарыз алушының келісімінсіз жүзеге асыруға құқылы.</p> <p>58. Микрокредит бойынша талап қою құқығын (талапты) МҚҰ келесі тұлғаларға беруге құқылы:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) екінші деңгейлі банкіге; 2) коллекторлық агенттікке; 3) Микроқаржы ұйымына; 4) секьюритизация мәмілесі кезінде Қазақстан Республикасының жобалық қаржыландыру және секьюритизация туралы заңнамасына сәйкес құрылған арнайы қаржы компаниясына; 5) заңды тұлғаға – Микрокредит ұйымы қамтамасыз етілген облигация шығарған немесе қарыз алған кезде Микрокредит беру |

| | |
|--|--|
| <p>организацией обеспеченных облигаций или получении займов.</p> <p>59. Условия и порядок урегулирования задолженности и меры, применяемые в отношении неплатежеспособного Заемщика, устанавливаются Законом РК «О микрофинансовой деятельности».</p> | <p>туралы шарт бойынша талап қою құқығының кепіл ұстаушысына.</p> <p>59. Берешекті реттеу шарттары мен тәртібі және төлемге қабілетсіз қарыз алушыға қатысты қолданылатын шаралар "микроқаржы қызметі туралы"ҚР Заңында белгіленеді.</p> |
| <p align="center">Глава 7. Порядок погашения микрокредитов, досрочного расторжения и закрытия Договора</p> <p>§1. Порядок внесения платежей по Микрокредитам</p> <p>60. Заемщику в соответствии с Договором назначается определенная дата (срок) для погашения задолженности по Микрокредиту.</p> <p>61. Платежи по основному долгу и начисленному вознаграждению должны быть осуществлены Заемщиком в полном объеме в установленный срок.</p> <p>62. Заемщик осуществляет платежи по погашению микрокредита (включая вознаграждения по нему, штрафов, пени) безналичным путем посредством внесения денег на банковский счет МФО, включая перевод со счета Заемщика на счет МФО, а также путем внесения денег через терминалы Платежных Систем, с которыми у МФО заключены соответствующие договоры, либо оплата через Карту.</p> <p>63. Сумма произведенного Заемщиком платежа по Договору, если она недостаточна для исполнения обязательства Заемщика по Договору, погашает задолженность Заемщика в следующей очередности:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) издержки МФО по получению исполнения; 2) неустойка (штраф, пеня) в размере, определенном договором о предоставлении микрокредита; 3) задолженность по вознаграждению; 4) сумма основного долга. <p>64. В случае задержки Заемщиком оплаты (полностью или частично) любой суммы по Договору, МФО вправе приостановить начисление вознаграждения и неустойки согласно внутренним нормативным документам МФО.</p> <p>65. Платеж считается полученным МФО, а обязательство Заемщика исполненным в день зачисления платежа на банковский счет МФО.</p> <p>66. В случае имеющейся у Заемщика переплаты по Договору МФО обязано вернуть Заемщику сумму переплаты на основании письменного обращения Заемщика в техническую службу МФО по адресу:</p> | <p>7 БӨЛІМ. Микрокредиттерді өтеу, шартты мерзімінен ерте бұзу және жабу тәртібі</p> <p>§1. Микрокредиттер бойынша төлем жасау тәртібі</p> <p>60. Қарыз алушыға Шартқа сәйкес микрокредит бойынша берешекті өтеу үшін белгілі бір күн (мерзім) тағайындалады.</p> <p>61. Негізгі қарыз бен есептелген сыйақы бойынша төлемдерді Қарыз алушы толық көлемде белгіленген мерзімде жасауы тиіс.</p> <p>62. Қарыз алушы Микрокредитті төлеуді (ол бойынша сыйақы мен айыппұл, өсімпұлмен қоса) қолма-қол ақшасыз түрде МҚҰ банкілік шотына Қарыз алушының шотынан МҚҰ-ның шотына ақша аударумен қоса, сонымен қатар ақшаны МҚҰ арнайы шарттар жасасқан Төлем Жүйелерінің терминалдары арқылы енгізу жолымен ақша не карта арқылы төлеу арқылы жүзеге асырады.</p> <p>63. Қарыз алушы Шарт бойынша жасаған төлемдер сома Қарыз алушының Шарт бойынша міндеттемесін орындауға жеткіліксіз болса, Қарыз алушының берешектерін келесі кезекте өтейді:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) орындауды алу бойынша МҚҰ шығындары; 2) тұрақсыздық (айыппұл, өсімпұл) Микрокредит беру туралы шартта қарастырылған мөлшерде; 3) сыйақы бойынша берешек; 4) негізгі қарыз сомасы. <p>64. Қарыз алушы Шарт бойынша кез келген соманы төлеуді кешіктірген (толығымен немесе ішінара) жағдайда МҚҰ өзінің ішкі нормативтік құжаттарына сәйкес сыйақы және тұрақсыздық есептеуді тоқтатуға құқылы.</p> <p>65. Төлем МҚҰ-дан алынды, ал қарыз алушының міндеттемесі төлемді МҚҰ-ның банк шотына аударған күні орындалды деп есептеледі.</p> <p>66. Қарыз алушыда шарт бойынша артық төлем болған жағдайда МҚҰ қарыз алушының МҚҰ техникалық қызметіне жазбаша өтініші негізінде қарыз алушыға артық төлем сомасын қайтаруға міндетті: info@koke.kz артық</p> |

| | |
|--|--|
| <p>info@koke.kz. Возврат излишне уплаченных денег производится путем перевода денег на банковский счет Заемщика, указанный в Личном кабинете и/или заявлении Заемщика.</p> <p>§2. Порядок внесения внеплановых платежей по Микрокредитам</p> <p>67. В рамках кредитного процесса допускается:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) полное досрочное погашение; 2) частичное досрочное погашение. <p>Микрокредит может быть погашен досрочно полностью или частично на основании письменного заявления Заемщика не ранее 5 (пяти) календарных дней со дня предоставления Микрокредита.</p> <p>68. После полного досрочного погашения действие Договора заканчивается и МФО осуществляет его закрытие.</p> | <p>төленген ақшаны қайтару қарыз алушының жеке кабинетінде және/немесе өтінішінде көрсетілген Қарыз алушының банк шотына ақша аудару арқылы жүргізіледі.</p> <p>§2. Микрокредиттер бойынша жоспардан тыс төлем жасау тәртібі</p> <p>67. Кредит процесі аясында келесілерге жол беріледі:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) толық мерзімінен ерте өтеуге; 2) ішінара мерзімінен ерте өтеуге. <p>Микрокредит мерзімінен бұрын қарыз алушының жазбаша өтініші негізінде толық немесе ішінара өтелуі кемінде 5 (бес) күнтізбелік күннен ерте болмауы қажет.</p> <p>68. Толық мерзімінен ерте өтелгеннен кейін Шарт әрекеті аяқталады және МҚҰ оның жабылуын жүзеге асырады.</p> |
| <p align="center">Глава 8. Права и обязанности Сторон</p> <p>§1. Права и обязанности МФО</p> <p>69. МФО обязуется:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) в случае изменения места нахождения либо изменения наименования письменно известить об этом уполномоченный орган, а также Заемщиков (Клиентов) путем опубликования соответствующей информации в двух печатных изданиях на казахском и русском языках по месту нахождения МФО, а также по юридическому адресу Заемщика (Клиента) - физического лица либо путем письменного уведомления каждого Заемщика (Клиента) в срок не позднее 30 календарных дней с даты таких изменений; 2) в случае изменения состава участников письменно известить уполномоченный орган об этом и о соответствии участников (акционеров) требованиям пункта 6 статьи 14 Закона РК «О микрофинансовой деятельности» в срок не позднее 10 календарных дней с даты такого изменения разместить копию правил предоставления микрокредитов в месте, доступном для обозрения и ознакомления Заемщиком (Клиента) МФО, в том числе на Сайте МФО; 3) разместить копию правил предоставления микрокредитов в месте, доступном для обозрения и ознакомления Заемщиком (Клиентом) МФО, в том числе на Сайте МФО; 4) предоставлять Заёмщикам полную и достоверную информацию о платежах, связанных с получением, обслуживанием и погашением (возвратом) Микрокредита; | <p align="center">8 БӨЛІМ. Тараптардың құқықтары мен міндеттері</p> <p>§1. МҚҰ құқықтары мен міндеттері</p> <p>69. МҚҰ міндеттенеді:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) орналасқан орны өзгерген немесе атауы өзгерген жағдайда ол туралы уәкілетті органға, сонымен қатар Қарыз алушыларға (Клиенттерге) МҚҰ орналасқан жерде орыс және қазақ тілдеріндегі екі баспа басылымына тиісті ақпарат жариялау жолымен, сонымен бірге Қарыз алушының (Клиенттің) – жеке тұлғаның заңды мекен-жайын әр Қарыз алушыға (Клиентке) мұндай өзгерістер жасалған күннен 30 (отыз) күнтізбе күнінен кешіктірмей жазбаша түрде хабарлауға; 2) қатысушылар құрамы өзгерген жағдайда бұл туралы және қатысушылардың (акционерлердің) "микроқаржы қызметі туралы" Қазақстан Республикасы Заңының 14-бабы 6-тармағының талаптарына сәйкестігі туралы осындай өзгеріс болған күннен бастап күнтізбелік 10 күннен кешіктірілмейтін мерзімде уәкілетті органға жазбаша хабарлауға микрокредиттер беру қағидаларының көшірмесін МҚҰ қарыз алушысының (клиентінің) көруі және танысуы үшін қолжетімді жерде, оның ішінде МҚҰ сайтында орналастырсын; 3) МҚҰ Қарыз алушысының (Клиентінің) көруі және танысуы үшін қол жетімді жерге, оның ішінде МҚҰ Сайтына Микрокредит беру ережелерінің көшірмесін орналастыруға; 4) Қарыз алушыларға Микрокредит алуға, оған қызмет көрсетуге және өтеуге (қайтаруға) байланысты толық және шынайы ақпарат беруіне; |

| | |
|---|---|
| <p>5) проинформировать Заемщика (Клиента) о его правах и обязанностях, связанных с получением Микрокредита;</p> <p>6) сообщать уполномоченному органу по финансовому мониторингу сведения в соответствии с Законом Республики Казахстан «О противодействии легализации (отмыванию) доходов, полученных преступным путем, и финансированию терроризма»;</p> <p>7) соблюдать тайну предоставления Микрокредита в соответствии с законодательством Республики Казахстан;</p> <p>8) осуществлять классификацию активов и условных обязательств по предоставленным Микрокредитам и создавать против них провизии (резервы) в соответствии с правилами, утвержденными уполномоченным органом, осуществляющим руководство в сфере обеспечения поступлений налогов и других обязательных платежей в бюджет;</p> <p>9) соблюдать пруденциальные нормативы и иные обязательные к соблюдению нормы и лимиты, методика их расчетов, установленные уполномоченным органом;</p> <p>10) соблюдать порядок расчета и предельное значение коэффициента долговой нагрузки заемщика микрофинансовой организации, установленные нормативным правовым актом уполномоченного органа;</p> <p>11) представлять в Национальный Банк Республики Казахстан финансовую и иную отчетность, перечень, формы, сроки и порядок представления которой устанавливаются нормативными правовыми актами Национального Банка Республики Казахстан по согласованию с уполномоченным органом;</p> <p>12) устранять нарушения законодательства Республики Казахстан, выявленные уполномоченным органом;</p> <p>13) отказывать в предоставлении микрокредита в случаях, предусмотренных Законом Республики Казахстан «О противодействии легализации (отмыванию) доходов, полученных преступным путем, и финансированию терроризма»;</p> <p>14) соблюдать иные требования, установленные законодательством Республики Казахстан, учредительными документами и условиями заключенного Договора.</p> <p>70. МФО имеет право:</p> <p>1) напоминать Заемщику с помощью SMS–уведомлений, писем на электронную почту, телефонных звонков о предстоящем погашении ссудной задолженности, а также о необходимости осуществления других</p> | <p>5) Қарыз алушыны (Клиентті) Микрокредитке байланысты оның құқықтары мен міндеттемелері туралы ақпараттандыруға;</p> <p>6) "Қылмыстық жолмен алынған кірістерді заңдастыруға (жылыстатуға) және терроризмді қаржыландыруға қарсы іс-қимыл туралы" Қазақстан Республикасы Заңына сәйкес қаржылық мониторинг бойынша уәкілетті органдарға мәліметтерді хабарлауға;</p> <p>7) Қазақстан Республикасының заңнамасына сәйкес Микрокредит беру құпиясын сақтауға;</p> <p>8) берілген Микрокредиттер бойынша активтер мен шартты міндеттемелерді жіктеуді жүзеге асыруға және салықтар мен бюджетке басқа міндетті төлемдердің түсуін қамтамасыз ету саласындағы басшылықты жүзеге асыратын уәкілетті органдар бекіткен ережелерге сәйкес оларға қарсы провизиялар (резервтер) жасауға;</p> <p>9) мәжбүрлі нормативтік және сақталуы міндетті өзге нормалар мен лимиттерді, уәкілетті органдар белгілеген оларды есептеу әдістерін сақтауға;</p> <p>10) уәкілетті органның нормативтік-құқықтық актісімен белгіленген Микроқаржы ұйымының қарыз алушысының қарыздық жүктемесінің коэффициентін есептеу тәртібі мен оның шектеулі мәнін сақтауға;</p> <p>11) Қазақстан Республикасы Ұлттық Банкіне қаржылық және өзге есептер беруге, оларды беру тізбесі, формасы, мерзімі және беру тәртібі уәкілетті органның келісімі бойынша Қазақстан Республикасы Ұлттық Банкісінің нормативтік-құқықтық актілерімен тағайындалады;</p> <p>12) уәкілетті орган анықтаған Қазақстан Республикасы заңнамасының бұзылуын жоюға;</p> <p>13) «Қылмыстық жолмен алынған кірістерді заңдастыруға (жылыстатуға) және терроризмді қаржыландыруға қарсы іс-қимыл туралы» Қазақстан Республикасының Заңында көзделген жағдайларда микрокредит беруден бас тартуға;</p> <p>14) Қазақстан Республикасының заңнамасында, құрылтайлық құжаттарда және жасалған Шарт талаптары белгіленген өзге талаптарды сақтауға.</p> <p>70. МҚҰ құқылы:</p> <p>1) Қарыз алушының есіне SMS–хабарлама, электрондық поштаға хат жазу, алдағы несиелік берешекті өтеу туралы, сонымен қатар Қарыз алушыға берілген Микрокредитке байланысты басқа іс-шараларды жүзеге асыру</p> |
|---|---|

| | |
|--|---|
| <p>мероприятий, связанных с Микрокредитом, выданным Заемщику;</p> <p>2) при наличии согласия Заемщика, в порядке и на условиях, установленных законодательством Республики Казахстан о кредитных бюро и формировании кредитных историй, предоставлять информацию о Заемщике, необходимую для формирования кредитных историй, в кредитные бюро, которые имеют лицензию на право осуществления деятельности кредитного бюро;</p> <p>3) при наличии согласия Заемщика запрашивать / получать информацию от кредитных бюро, НАО «ГК «Правительство для граждан» и других организаций;</p> <p>4) уступить право (требование) по Договору о предоставлении микрокредита лицу, указанному в пунктах 4 и 5 статьи 9-1 Закона «О микрофинансовой деятельности»;</p> <p>5) запрашивать у Заемщика (Клиента) документы и сведения, необходимые для заключения Договора о предоставлении микрокредита и исполнения обязательств по нему, определенных правилами предоставления микрокредитов;</p> <p>6) по заявлению Заемщика осуществлять через банки второго уровня перевод Микрокредита третьему лицу в целях оплаты за товары, работы или услуги;</p> <p>7) при наличии согласия Заемщика проверять и обрабатывать его персональные данные;</p> <p>8) требовать от Заемщика надлежащего исполнения всех обязанностей, принятых в соответствии с заключенным Договором;</p> <p>9) сообщать Заемщику с помощью SMS-уведомлений, писем на электронную почту, телефонных звонков об акциях, новых предложениях и другой информации в рамках маркетинговой деятельности МФО;</p> <p>10) при наличии согласия осуществлять фотосъемку Клиента / Заемщика, а также вести аудио и видео запись разговора с ним в целях контроля за процессом кредитования, верификации и при работе с возвратом просроченной задолженности, при наличии предупреждения Клиента / Заемщика об указанных действиях;</p> <p>11) взыскать задолженность, включая основной долг, вознаграждение и неустойку (штраф, пеню), на основании исполнительной надписи нотариуса. Исполнительная надпись нотариуса может быть совершена по выбору МФО, на основании заявления МФО:</p> <p>- по месту регистрации (юридический адрес должника – физического лица);</p> | <p>кажеттігі туралы телефон қоңырауларын жасау арқылы салуға;</p> <p>2) Қарыз алушының келісімі болған жағдайда, Қазақстан Республикасының кредит бюролары және кредиттік тарих қалыптастыру уралы заңнамасында белгіленген тәртіпте және талаптармен кредиттік тарих қалыптастыруға қажетті Қарыз алушы туралы ақпаратты кредиттік бюро қызметін жүзеге асыру құқығына лицензиясы бар кредиттік бюроға беруге;</p> <p>3) Қарыз алушының келісімі болған жағдайда кредит бюроларынан, «Азаматтарға арналған үкімет» МК» ҰАҚ-на және басқа ұйымдардан ақпарат сұрауға / алуға;</p> <p>4) Микрокредит беру туралы шарт бойынша құқықты (талапты) «Микроқаржылық қызмет туралы» Заңның 9-1 бабының 4 және 5 тармақтарында көрсетілген тұлғаға беруге;</p> <p>5) Қарыз алушыдан (Клиенттен) Микрокредит беру туралы шарт жасау үшін және Микрокредиттер беру ережелерінде анықталған ол бойынша міндеттемені орындау үшін қажетті құжаттар мен мәліметтерді сұрауға;</p> <p>6) Қарыз алушының арызы бойынша тауарды, жұмысты немесе қызметті төлеу мақсатында Микрокредитті үшінші тұлғаға екінші деңгейлі банк арқылы аударуды жүзеге асыруға.</p> <p>7) Қарыз алушының келісімі болған жағдайда оның Дербес деректерін тексеруге және өңдеуге;</p> <p>8) Қарыз алушыдан жасалған Шартқа сәйкес қабылданған барлық міндеттемелерін тиісінше орындауды талап етуге;</p> <p>9) Қарыз алушыға SMS-хабарламалар, электрондық поштасына хат жолдау, телефон шалу арқылы жаңа ұсыныстар мен МҚҰ маркетингтік қызметі аясында басқа ақпаратты хабарлауға;</p> <p>10) келісімі болған жағдайда Клиентті / Қарыз алушыны фотоға түсіруге, сонымен қатар осы кредит беру, верификация процесін және мерзімі кешіккен берешекті қайтару жұмыстарын бақылау мақсатында Қарыз алушымен сөйлесулеріне аудио- және бейне жазба жасауға, егер Клиентті / Қарыз алушыны аталған әрекеттерді ескерту болған жағдайда;</p> <p>11) нотариустың атқарушылық жазбасы негізінде негізгі борышты, сыйақыны және тұрақсыздық айыбын (айыппұлды, өсімпұлды) қоса алғанда, берешекті өндіріп алу. Нотариустың атқарушылық жазбасы МҚҰ өтініші негізінде МҚҰ таңдауы бойынша жасалуы мүмкін:</p> <p>– тіркелген жері бойынша (борышкер-жеке тұлғаның заңды мекенжайы);</p> |
|--|---|

- по месту жительства должника (фактический адрес физического лица, указанный в договоре должником на момент его заключения);
- по адресу местонахождения любого нотариуса Республики Казахстан, независимо от места жительства, места нахождения или места регистрации МФО и/или должника;

12) осуществлять наряду с микрофинансовой деятельностью иную деятельность с учетом ограничений, установленных действующим законодательством Республики Казахстан;

13) иные права в соответствии с законодательством Республики Казахстан и условиями заключенного Договора.

71. МФО не вправе:

1) в одностороннем порядке изменять ставки вознаграждения (за исключением случаев их снижения) и (или) способ и метод погашения Микрокредита;

2) предоставлять микрокредит физическим лицам, имеющим просроченную задолженность по беззалоговым банковским займам и микрокредитам свыше 60 календарных дней, в размере, равном или превышающем пятикратный размер МРП, установленного на соответствующий финансовый год законом о республиканском бюджете.

3) устанавливать и взимать с Заемщика любые платежи, за исключением вознаграждения и неустойки (штрафа, пени) по Микрокредиту;

4) требовать от Заемщика, являющегося физическим лицом, досрочно полностью или частично возвратившего МФО сумму микрокредита, неустойку (штраф, пеню) и другие платежи за досрочный возврат микрокредита.

5) начислять и требовать неустойку (штрафы, пени) по истечении девяноста последовательных календарных дней просрочки исполнения обязательства по погашению любого из платежей по суммам основного долга и (или) вознаграждения по микрокредиту заемщика - физического лица, не связанному с осуществлением предпринимательской деятельности. Все платежи заемщика по договору о предоставлении микрокредита, включая сумму вознаграждения и неустойки (штрафа, пени), предусмотренных Договором, за исключением предмета микрокредита, в совокупности не могут превышать сумму выданного микрокредита за весь период действия Договора.

- борышкердің тұрғылықты жері бойынша (борышкер жасасқан кезде Шартта көрсетілген жеке тұлғаның нақты мекен-жайы);

- тұрғылықты жеріне, орналасқан жеріне немесе МҚҰ және/немесе борышкердің тіркелген жеріне қарамастан, Қазақстан Республикасының кез келген нотариусының орналасқан мекенжайы бойынша;

12) Микроқаржылық қызметпен бірге Қазақстан Республикасының қолданыстағы заңнамасында белгіленген шектеулерді ескере отырып, өзге қызметті жүзеге асыруға;

13) Қазақстан Республикасы заңнамасына және жасалған Шарт талаптарына сәйкес өзге құқыларға.

71. МҚҰ құқығы жоқ:

1) біржақты тәртіпте сыйақы мөлшерлемесін (оларды төмендеткеннен өзге жағдайда) және (немесе) Микрокредитті өтеу тәсілі мен әдісін өзгертуге;

2) кепілсіз банкілік қарыздар мен Микрокредиттер бойынша 60 күнтізбе күнінен артық мерзімі өтіп кеткен республикалық бюджет туралы заң тиісті қаржы жылына белгілеген АЕК бес еселенген мөлшеріне тең және одан асатын берешегі бар жеке тұлғаларға Микрокредит беруге;

3) Қарыз алушыдан Микрокредит бойынша сыйақы мен тұрақсыздықтан (айыппұл, өсімпұл) өзге кез келген төлем белгілеуге және алуға;

4) МҚҰ-ға Микрокредиттің сомасын толығымен немесе ішінара мерзімінен бұрын қайтарған жеке тұлға болып табылатын Қарыз алушыдан Микрокредитті мерзімінен ерте қайтарғаны үшін тұрақсыздық (айыппұл, өсімпұл) және Микрокредитті мерзімінен ерте қайтаруды талап етуге.

5) қарыз алушы - жеке тұлғаның кәсіпкерлік қызметті жүзеге асыруға байланысты емес микрокредиті бойынша негізгі борыш және (немесе) сыйақы сомалары бойынша төлемдердің кез келгенін өтеу жөніндегі міндеттемені орындаудың мерзімін өткізіп алудың қатарынан күнтізбелік тоқсан күні өткен соң тұрақсыздық айыбын (айыппұлдарды, өсімпұлдарды) есепке жазуға және талап етуге құқылы емес. Микрокредит нысанасын қоспағанда, шартта көзделген сыйақы мен тұрақсыздық айыбының (айыппұлдың, өсімпұлдың) сомасын қоса алғанда, микрокредит беру туралы шарт бойынша қарыз алушының барлық төлемдері жиынтығында Шарттың бүкіл қолданылу кезеңі үшін берілген микрокредит сомасынан аспауға тиіс.

| | |
|---|---|
| <p>§2. Права и обязанности Клиента/Заемщика</p> <p>72. Клиент/Заемщик обязан:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) возвратить полученный микрокредит и выплатить вознаграждение по нему в сроки и порядке, которые установлены договором о предоставлении микрокредита; 2) предоставлять документы и сведения, запрашиваемые МФО для принятия решения по выдаче Микрокредита; 3) выполнять иные требования, установленные Законом РК «О микрофинансовой деятельности», иным законодательством Республики Казахстан и договорами, заключенными с МФО. <p>73. Клиент/Заемщик имеет право:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) ознакомиться с настоящими Правилами, тарифами МФО по предоставлению микрокредитов; 2) получать полную и достоверную информацию о порядке и об условиях предоставления микрокредита, включая информацию обо всех платежах, связанных с получением, обслуживанием и возвратом микрокредита; 3) отказаться от заключения договора о предоставлении Микрокредита; 4) распоряжаться полученным микрокредитом в порядке и на условиях, установленных договором о предоставлении микрокредита; 5) защищать свои права в порядке, установленном законами Республики Казахстан; 6) досрочно полностью или частично возвратить МФО сумму микрокредита, предоставленную по договору о предоставлении микрокредита; 7) обратиться к банковскому омбудсману в случае уступки права (требования) по заключенному им договору о предоставлении микрокредита для урегулирования разногласий с лицом, указанным в пунктах 4 и 5 статьи 9-1 Закона РК «О микрофинансовой деятельности»; 8) иные права в соответствии с законодательством Республики Казахстан, условиями настоящих Правил и заключенного Договора. | <p>§2. Клиенттің / қарыз алушының құқықтары мен міндеттері</p> <p>72. Клиент / қарыз алушы міндетті:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) алынған микрокредитті микрокредит беру туралы шартта белгіленген мерзімде және тәртіппен қайтаруға және ол бойынша сыйақы төлеуге; 2) Микрокредит беру бойынша шешім қабылдауы үшін МҚҰ сұраған құжаттар мен мәліметтерді беруге; 3) "микроқаржы қызметі туралы" ҚР Заңында, Қазақстан Республикасының өзге де заңнамасында және МҚҰ-мен жасалған шарттарда белгіленген өзге де талаптарды орындау. <p>73. Клиент/ қарыз алушы құқылы:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) осы Ережелермен, МҚҰ-ның Микрокредиттер беру тарифтерімен танысуға; 2) Микрокредит беру тәртібі мен талаптары туралы толық және ақиқат ақпарат алуға, Микрокредит алуға, оған қызмет көрсетуге және қайтаруға байланысты барлық төлемдер туралы ақпаратпен қоса; 3) Микрокредит беру туралы шарт жасаудан бас тартуға; 4) алған микрокредитке микрокредит беру туралы шартта белгіленген тәртіппен және талаптармен билік етуге; 5) өз құқықтарын Қазақстан Республикасының заңдарында белгіленген тәртіппен қорғауға; 6) микрокредит беру туралы шарт бойынша берілген микрокредит сомасын микроқаржы ұйымына мерзімінен бұрын толық немесе ішінара қайтаруға; 7) микрокредит беру туралы өзі жасасқан шарт бойынша құқық (талап ету) басқаға берілген жағдайда, Заңның 9-1-бабы 4 және 5-тармақтарында көрсетілген тұлғамен келіспеушіліктерді реттеу үшін банк омбудсманына жүгінуге құқығы бар. 8) Қазақстан Республикасының заңнамасына, осы Ережелердің және жасалған Шарттың талаптарына сәйкес өзге құқықтарын пайдалануға. |
| <p align="center">Глава 9. Конфиденциальность</p> <p>§1. Персональные данные</p> <p>74. При подаче Заявления/Оферты на предоставление Микрокредита Клиент дает разрешение МФО на проверку и обработку своих персональных данных (информации и документов, полученных МФО от него), а именно, на осуществление их сбора, проверки,</p> | <p align="center">9 БӨЛІМ. Құпиялық</p> <p>§1. Дербес деректер</p> <p>74. Микрокредит беруге Өтініш /Оферта бергенде Клиент МҚҰ-ға өзінің дербес деректерін (МҚҰ одан алған ақпараттар мен құжаттар) тексеруге және өңдеуге, атап айтқанда деректерді жинауға, тексеруге, жүйелеуге, жинақтауға, сақтауға,</p> |

| | |
|--|--|
| <p>систематизации, накопления, хранения, уточнения (обновления, изменения), использования, обезличивания, блокирования, уничтожения, трансграничной передачи.</p> <p>75. При заключении Договора Клиент дает разрешение на обработку своих персональных данных.</p> <p>76. Персональные данные подлежат уничтожению МФО:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) по истечении срока хранения данных, определенного датой достижения целей их сбора и обработки; 2) при прекращении правоотношений между Заемщиком и МФО; 3) при вступлении в законную силу решения суда; 4) в иных случаях, установленных законодательством Республики Казахстан. <p>77. В случае направления Заемщиком письменного заявления об отзыве согласия на сбор и обработку его персональных данных, сбор и обработка персональных данных прекратятся только после исполнения Заемщиком всех обязательств по Договору.</p> <p>78. При нарушении Заемщиком даты погашения микрокредита и начисленного вознаграждения на срок, превышающий 30 (тридцать) календарных дней, МФО вправе привлечь к взысканию задолженности коллекторские агентства, с предоставлением им всей необходимой информации и документов.</p> <p>§2. Тайна предоставления микрокредита</p> <p>79. МФО гарантирует соблюдение тайны предоставления микрокредитов, информацию об операциях Заемщиков, за исключением случаев, установленных законодательством Республики Казахстан.</p> <p>80. Тайна предоставления микрокредита включает в себя сведения о Заемщиках, размерах микрокредитов, об иных условиях Договора, относящихся к Заемщику, и об операциях микрокредитования (за исключением настоящих Правил).</p> <p>81. Тайна предоставления микрокредита может быть раскрыта только Заемщику, любому третьему лицу на основании письменного согласия Заемщика, данного в момент его личного присутствия в МФО, кредитному бюро по предоставленным микрокредитам в соответствии с законами Республики Казахстан, а также нижеуказанным лицам. Сведения о Заемщиках, размерах микрокредитов, об иных условиях Договора, относящихся к Заемщику, об операциях, проводимых МФО, выдаются:</p> | <p>нактыландыруға (жаңалау, өзгерту), пайдалануға, тұлғасыздандыруға, бұғаттауға, жоюға, трансшекалық беруге өз рұқсатын береді.</p> <p>75. Шарт жасағанда Клиент өзінің дербес деректерін өңдеуге рұқсат береді.</p> <p>76. Дербес деректер МҚҰ-ның жоюына жатады:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) деректерді жинау және өңдеу мақсатына жету күні белгілеген деректерді сақтау мерзімі аяқталғанда; 2) Қарыз алушы мен МҚҰ арасындағы құқықтық қарым-қатынас тоқтағанда; 3) сот шешімі заңды күшіне енгенде; <p>4) Қазақстан Республикасының заңнамасында белгіленген өзге жағдайларда.</p> <p>77. Қарыз алушы өзінің дербес деректерін жинауға және өңдеуге келісімін кері қайтарып алу туралы жазбаша өтініш жолдаған жағдайда оның дербес деректерін жинау және өңдеу тек Қарыз алушы Шарт бойынша барлық міндеттемелерін орындағаннан кейін тоқталады.</p> <p>78. Қарыз алушы Микрокредитті және оған есептелген сыйақыны төлеу мерзімін 30 (отыз) күнтізбе күнінен артық мерзімге бұзған болса МҚҰ берешекті өндіріп алуға коллекторлық агенттіктерді жұмылдыруға және оларға барлық қажетті ақпараттар мен құжаттарды беруге құқылы.</p> <p>§2. Микрокредит беру құпиясы</p> <p>79. МҚҰ Микрокредит беру құпиясының, Қарыз алушылар туралы ақпараттың сақталатынына, Қазақстан Республикасының заңнамасында белгіленген өзге жағдайларда кепілдік береді.</p> <p>80. Микрокредит беру құпиясына Қарыз алушылар туралы мәліметтер, Микрокредиттер мөлшері, Шарттың Қарыз алушыға қатысты өзге талаптары, және Микрокредит беру операциялары туралы (осы Ережеден өзге) мәліметтер кіреді.</p> <p>81. Микрокредит беру құпиясы тек Қарыз алушыға, МҚҰ-да өзін болған кезде берілген Қарыз алушының жазбаша келісімі негізінде кез келген үшінші тұлғаға, Қазақстан Республикасының заңдарына сәйкес берілген Микрокредиттер бойынша кредиттік бюроларға, сонымен қатар төменде көрсетілген тұлғаларға ашылуы мүмкін. Қарыз алушылар туралы мәліметтер, Микрокредиттер мөлшері, Шарттың Қарыз алушыға қатысты өзге талаптары, МҚҰ</p> |
|--|--|

| | |
|--|--|
| <p>1) государственным органам и должностным лицам, осуществляющим функции уголовного преследования: по находящимся в их производстве уголовным делам на основании письменного запроса, заверенного печатью и санкционированного прокурором;</p> <p>2) органам национальной безопасности и Службе государственной охраны Республики Казахстан с санкции прокурора по их требованию о предоставлении информации, необходимой для предупреждения, вскрытия и пресечения разведывательных и (или) подрывных акций;</p> <p>3) судам: по находящимся в их производстве делам на основании определения, постановления, решения и приговора суда;</p> <p>4) государственным и частным судебным исполнителям: по находящимся в их производстве делам исполнительного производства на основании санкционированного прокурором постановления судебного исполнителя, заверенного печатью органов юстиции или печатью частного судебного исполнителя;</p> <p>5) прокурору: на основании постановления о производстве проверки в пределах его компетенции по находящемуся у него на рассмотрении материалу;</p> <p>6) органам государственных доходов исключительно в целях налогового администрирования: по вопросам, связанным с налогообложением проверяемого лица, на основании предписания;</p> <p>7) представителям Заемщика: на основании доверенности, по Заемщику, являющемуся физическим лицом, на основании нотариально удостоверенной доверенности;</p> <p>8) уполномоченному органу в области реабилитации и банкротства, банкротному управляющему в отношении лиц, признанных банкротами в порядке, установленном законодательством Республики Казахстан.</p> <p>82. Сведения о Заемщике, размере микрокредита, об иных условиях Договора о предоставлении микрокредита, относящихся к Заемщику, в случае смерти Заемщика, помимо лиц, предусмотренных в пункте 81 настоящих Правил, также выдаются на основании письменного запроса:</p> <p>1) лицам, указанным Заемщиком в завещании;</p> <p>2) нотариусам: по находящимся в их производстве наследственным делам на основании письменного запроса нотариуса, заверенного его печатью. К письменному</p> | <p>жүргізетін операциялар туралы мәліметтер беріледі:</p> <p>1) мемлекеттік органдарға және қылмыстық қудалау функциясын жүзеге асыратын лауазымды тұлғаларға: олардың өндірісіндегі қылмыстық істер бойынша мөрмен куәлендірілген және прокурордың санкциясы бар жазбаша сұраныс негізінде;</p> <p>2) Қазақстан Республикасының ұлттық қауіпсіздік органдарына және Мемлекеттік күзет қызметіне прокурордың санкциясымен олардың барлау және (немесе) жарылыс акцияларның алдын алу, ашу және жол бермеу үшін қажетті ақпаратты беру туралы талаптары бойынша;</p> <p>3) соттарға: ұйығарымдар, қаулылар, сот шешімдері мен үкімдері негізінде өндірістеріндегі істер бойынша;</p> <p>4) мемлекеттік және жеке сот орындаушыларына: сот орындаушысының прокурор санкция берген, әділет органының мөрімен немесе жеке сот орындаушысының мөрімен куәлендірілген қаулысы негізінде олардың өндірісіндегі атқару өндірісінің істері бойынша;</p> <p>5) прокурорға: тексеру өндірісі туралы қаулы негізінде оның қарауына берілген қаралатын материал бойынша оның құзіреті шегінде;</p> <p>6) мемлекеттік кірістер органдарына тек салық әкімшілігі мақсаттарында: жазбаша ескертпе негізінде тексерілетін тұлғаның салық төлеуіне байланысты сұрақтар бойынша;</p> <p>7) Қарыз алушының өкілдеріне: сенімхат негізінде, жеке тұлға болып табылатын Қарыз алушы бойынша, нотариалды куәлендірілген сенімхат негізінде;</p> <p>8) оңалту және банкроттың саласындағы уәкілетті органға, банкроттық басқарушыға Қазақстан Республикасының заңнамасында белгіленген тәртіпте банкрот деп танылған тұлғаларға қатысты.</p> <p>82. Қарыз алушы, Микрокредит мөлшері туралы, Қарыз алушыға қатысты Микрокредит беру туралы шарттың өзге талаптары жөніндегі мәліметтер Қарыз алушы қайтыс болған жағдайда осы Ережелердің 81 тармағында қарастырылған тұлғалардан өзге сондай-ақ келесі жазбаша сұраныстар негізінде беріледі:</p> <p>1) Қарыз алушы өсиетнамасында көрсеткен тұлғаларға;</p> <p>2) нотариустарға: нотариустың мөрімен расталған нотариустың жазбаша сұранысы негізінде өз өндірісіндегі мұрагерлік іс</p> |
|--|--|

| | |
|---|---|
| <p>запросу нотариуса должна быть приложена копия свидетельства о смерти;</p> <p>3) иностранным консульским учреждениям: по находящимся в их производстве наследственным делам.</p> <p>83. Не является раскрытием тайны предоставления микрокредита:</p> <p>1) предоставление МФО негативной информации в кредитные бюро и предоставление кредитными бюро негативной информации о субъекте кредитной истории в части просроченной задолженности свыше ста восьмидесяти календарных дней;</p> <p>2) предоставление МФО информации, связанной с микрокредитом, по которому имеется просроченная задолженность по основному долгу и (или) начисленному вознаграждению, лицам по совершению уступки прав требования;</p> <p>3) предоставление МФО коллекторскому агентству информации по микрокредиту в рамках заключенного договора о взыскании задолженности с данным коллекторским агентством;</p> <p>4) обмен информацией, в том числе сведениями, составляющими тайну предоставления микрокредита, между Национальным Банком Республики Казахстан и уполномоченным органом;</p> <p>5) представление должностным лицом государственного органа или лицом, выполняющим управленческие функции в МФО, документов и сведений, содержащих тайну предоставления микрокредита, в качестве подтверждающих документов и материалов при направлении органу уголовного преследования сообщения об уголовном правонарушении.</p> <p>84. Тайна предоставления микрокредита может быть раскрыта банковскому омбудсману по находящимся у него на рассмотрении обращения заемщиков - физических лиц по урегулированию разногласий, возникающих из договора о предоставлении микрокредита, право (требование) по которому было уступлено лицу, указанному в пунктах 4 и 5 статьи 9-1 Закона.</p> | <p>бойынша. Нотариустың жазбаша сұранысына өлім туралы куәлік қосымша берілуі тиіс.</p> <p>3) шетелдік консулдық мекемелрге: олардың өндірісіндегі мұрагерлік істер бойынша.</p> <p>83. Микрокредит беру құпиясы ашылған болып табылмайды:</p> <p>1) МҚҰ-ның кредиттік бюроларға жағымсыз ақпарат беруі және кредиттік бюроларға жүз сексен күнтізбе күнінен артық мерзімі кешіккен берешекке қатысты кредит тарихы субъектісі туралы жағымсыз ақпарат беруі;</p> <p>2) МҚҰ-ның талап қою құқығын беруді жасау бойынша тұлғаларға негізгі қарыз және (немесе) есептелген сыйақы бойынша мерзімі кешіккен берешегі бар Микрокредиттерге байланысты ақпарат беруі;</p> <p>3) МҚҰ-ның коллекторлық агенттікке сол коллекторлық агенттікпен берешекті өндіру туралы жасалған шарт аясында Микрокредит бойынша ақпарат беруі;</p> <p>4) ақпарат алмасу, оның ішінде Қазақстан Республикасының Ұлттық Банкі мен уәкілетті орган арасында Микрокредит беру құпиясын құрайтын мәліметтер алмасу;</p> <p>5) мемлекеттік органның лауазымды тұлғасының немесе МҚҰ-дағы басқару қызметін атқаратын тұлғаның қылмыстық қудалау органына қылмыстық құқық бұзушылық туралы хабарлама жолдағанда растаушы құжаттар мен материалдар ретінде Микрокредит беру құпиясы бар құжаттар мен ақпараттар беруі.</p> <p>84. Микрокредит беру құпиясы банк омбудсманына оның қарауында жатқан, қарыз алушылардың - жеке тұлғалардың өзі бойынша құқық (талап ету) Заңның 9-1-бабының 4 және 5-тармақтарында көрсетілген тұлғаға берілген микрокредит беру туралы шарттан туындайтын келіспеушіліктерді реттеу жөніндегі жүгінулері бойынша ашылуы мүмкін.</p> |
| <p align="center">Глава 10. Иные положения</p> <p>85. Настоящие Правила могут изменяться и дополняться с учетом изменений в структуре ссудного портфеля, финансовых результатов деятельности МФО, изменения действующего законодательства Республики Казахстан, а также с учетом изменений в экономической</p> | <p align="center">10 БӨЛІМ. Өзге қағидалар</p> <p>85. Бұл Ережелердің несиелік портфель құрылымында, МҚҰ қазметінің қаржылық нәтижелеріндегі өзгерістерді, Қазақстан Республикасының қолданыстағы заңнамасындағы өзгерістерді, сонымен қатар экономикалық жағдайдағы және Қазақстан Республикасының қаржы нарықтарының</p> |

| | |
|---|--|
| <p>ситуации и в конъюнктуре финансовых рынков Республики Казахстан.</p> <p>86. Иное, не предусмотренное настоящими Правилами, регулируется в соответствии с требованиями законодательства Республики Казахстан.</p> | <p>конъюктурасындағы өзгерістерді ескере отырып, өзгертілуі және толықтырылуы мүмкін.</p> <p>86. Осы Ережелерде қарастырылмаған өзге жағдайлар Қазақстан Республикасының заңнамалары талаптарымен реттеледі.</p> |
|---|--|